

FELIZ DIA DO CANADÁ!
Costa Law Firm
 Lawyers/Avocats Professional Corporation

Prestação de serviços jurídicos na comunidade há 30 anos!

- Direito Penal • Imigração • Imobiliário (Compra, Venda, Refinanciamento, Transferências)
- Direito de Família (Custódia, acesso, propriedade, divisão) • Testamentos, heranças e sucessões



Telefone (416) 535-6329 - 1015 Bloor Street West, Toronto - Email: acardoso@costalawfirm.ca - www.costalawfirm.ca

VENHA TRATAR OS SEUS DENTES COM QUEM FALA A SUA LÍNGUA
 inglês • português • espanhol • italiano

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!

HARARI CHOCRON DENTAL CENTRE
 AESTHETIC & GENERAL DENTISTRY
 Founded in 2003

1693 Dufferin Street (at St. Clair Ave. West) Toronto
 416.656.9292
www.hararichocron.ca

Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho Ed. 963 Ano XIII | TERÇA-FEIRA 07/10/2025 • \$1.15 (c/taxas)

CORREIO da Manhã

Portuguese Canadian Newspaper
 Journal Luso-Canadien

CANADÁ

www.correiodamanhacanada.com

OSLER FISH WAREHOUSE

À Lota Seafoods

North Atlantic Fisheries Ltd.

Ferma FOOD PRODUCTS

44 ANOS AO SERVIÇO DA COMUNIDADE

Bloor Acupuncture
 services and treatments

Georgia Polvora | R. TCMP and R. Ac

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!
 O Bem-Estar Primeiro
 Acupuntora experiente e praticante de Medicina Tradicional Chinesa.
 Dispomos de uma vasta lista de tratamentos personalizados,
 pensados para si. Atendimento às quintas-feiras das 9am às 6pm.

1078 Bloor St W | Toronto
 inside Main Drug Mart
 (647) 764-5682
www.acupuncture-services-and-tcm.com

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!

CELEBRE O 'THANKSGIVING' EM FAMÍLIA EM TORONTO E NA GTA | p.7

Na próxima semana, a edição do Correio da Manhã Canadá, será distribuída na quarta-feira, devido ao feriado do 'do Dia de Ação de Graças'

0-0

CLÁSSICO DA TÁTICA SEM ARTE NEM MAGIA | p. 28

SANTOINHO EM FESTA | p.14 - 15

30 ANOS DO ARSENAL MINHO | p.18

A BUILD CANADA HOMES É UMA PARTE DA SOLUÇÃO, NÃO A ÚNICA

ENTREVISTA EXCLUSIVA | p. 26-27

ESPECIAIS DA SEMANA Feliz Dia de Ação de Graças!

John's Butcher Shop
 Talho & Salsicharia
 Prime Meats • Fine Foods

416.656.3590
 1300 St. Clair Av. W. Toronto, Ontário

- PEITO S/OSSO \$6,99 lb**
- MOIDA REGULAR \$4,99 lb**
- VACA P/ ASSAR S/OSSO \$8,99 lb**
- BARRIGUINHAS DE PORCO \$4,99 lb**

EDITORIAL

Gratidão em tempos difíceis

A medida que se aproxima o 'Thanksgiving', fazemos uma pausa. Para olhar para o que falta, mas também para o que resiste. Em 2025, o Canadá enfrenta ventos contrários. A crise da habitação pressiona famílias, jovens e recém-chegados. Rendas altas, prestações pesadas, prazos de construção longos. Nesta edição trazemos uma entrevista exclusiva com Ana Bailão, agora à frente da agência federal Build Canada Homes. O foco é remover bloqueios e aumentar a oferta onde as pessoas vivem e trabalham. Sem casas acessíveis, não há coesão nem futuro partilhado.

A par da habitação, a inflação tem corroído orçamentos e confiança. Pequenos negócios lutam por margens. A tecnologia muda o mercado de trabalho mais rápido do que a formação acompanha. A comunidade luso-canadiana sente estes choques. Pais fazem contas, avós ajudam, estudantes adiam projetos. Ainda assim, há capital social que não se quebra: redes de apoio, associativismo, voluntariado. No plano internacional, as preocupações agravam-se. Hoje assinala-se o segundo ano da guerra em Gaza. A dor humana, a insegurança e a polarização ecoam na diáspora. O Canadá nasceu da pluralida-

de. A nossa comunidade conhece o valor do diálogo e da dignidade de cada vida – não é por acaso que também celebramos o 'Thanksgiving' que, apesar de não ser uma tradição de origem portuguesa, soubemos incorporar. É nesse registo que devemos permanecer.

Também por isso, há razões para agradecer. A cultura portuguesa mantém-se viva. Nesta edição, várias reportagens mostram ranchos rejuvenescidos, artistas luso-canadianos, clubes que abrem portas a quem chega. São sinais de continuidade. São também plataformas de integração e pertença.

A gratidão não é anestesia. É combustível para agir. Agradecer as oportunidades do Canadá implica cuidar da casa comum: exigir políticas eficazes na habitação, apoiar quem empreende, valorizar o capital humano, e praticar cidadania informada. Agradecer a herança portuguesa implica passá-la a limpo, com qualidade e abertura, para que faça sentido aos nossos filhos e netos.

Hoje, agradecemos com sobriedade. Reconhecemos os problemas e comprometemo-nos com soluções. É este o pacto que propomos: gratidão que se traduz em responsabilidade. Porque só assim o 'obrigado' tem futuro.

POLÍTICA

Governadores e premiers reúnem-se em Quebec City sob peso das tarifas

• A 5 de outubro, decorreu em Quebec City a Cimeira de Liderança dos Governadores dos Grandes Lagos e São Lourenço e Premiers.

A reunião bienal, realizada este ano em Quebec City, reúne líderes e representantes de oito estados e Ontário. Esta foi a primeira reunião do grupo desde o regresso do Presidente dos Estados Unidos da América (EUA), Donald Trump, à Casa Branca.

No encontro, o premier do Quebec, François Legault, insistiu na necessidade de uma forte colaboração entre os estados e províncias, apesar das atuais incertezas comerciais entre o Canadá e os EUA.

Legault não pôde evitar a questão das

tarifas – algo que, segundo ele, não tem sido bom para nenhum dos dois países.

A reunião ocorreu antes da deslocação do primeiro-ministro Mark Carney para Washington, D.C., a 6 de outubro, para reunir-se presencialmente com Trump.

Na viagem, que marca a segunda visita de Carney a Washington desde que foi eleito, o objetivo definido consistiu em encontrar algum alívio para os setores de aço e alumínio do Canadá.

Esta deslocação de Carney aos EUA foi acompanhada por pressões da oposição de Carney e por algumas associações e empresas do setor do aço e alumínio. Respostas concretas são necessárias, defendem os mais críticos.



PUB



**O SENHORIO NÃO
RESOLVE PROBLEMAS
DE INFESTAÇÕES NO
SEU APARTAMENTO?**

O **RentSafeTO** PODE AJUDÁ-LO.

Saiba mais em
toronto.ca/RentSafeTO.

TORONTO

311

Feliz Dia de Ação
de Graças!

50

VIEIRA
& ASSOCIATES
INSURANCE BROKERS LTD.

- Surety Bonds
- Property & Casualty, Fleets
- Wrap Up Liability
- Professional Liability
- Directors & Officers
- Environmental Liability
- Manufacturers | Retail Shops
- Real Estate, Rented Dwellings
- Apartment Buildings
- Hospitality/Restaurants, Bars



PATRICK VIEIRA
CEO

patrickv@vieirainsurance.com

**YOUR BUSINESS INSURANCE SPECIALISTS
CONTACT PATRICK VIEIRA FOR A NO OBLIGATION QUOTE**

SERVICES IN PORTUGUESE

Toronto | Bradford

FOLLOW OUR SOCIALS
@vieirainsurance



416-531-1146
quotes@vieirainsurance.com
vieirainsurance.com

AVIVA

TRAVELERS

economical

Wawanesa
Insurance

HAGERTY

SG
CANADA

GAA
Insurance
Company

CHUBB

echelon
Insurance

[intact]

SINDICALISMO

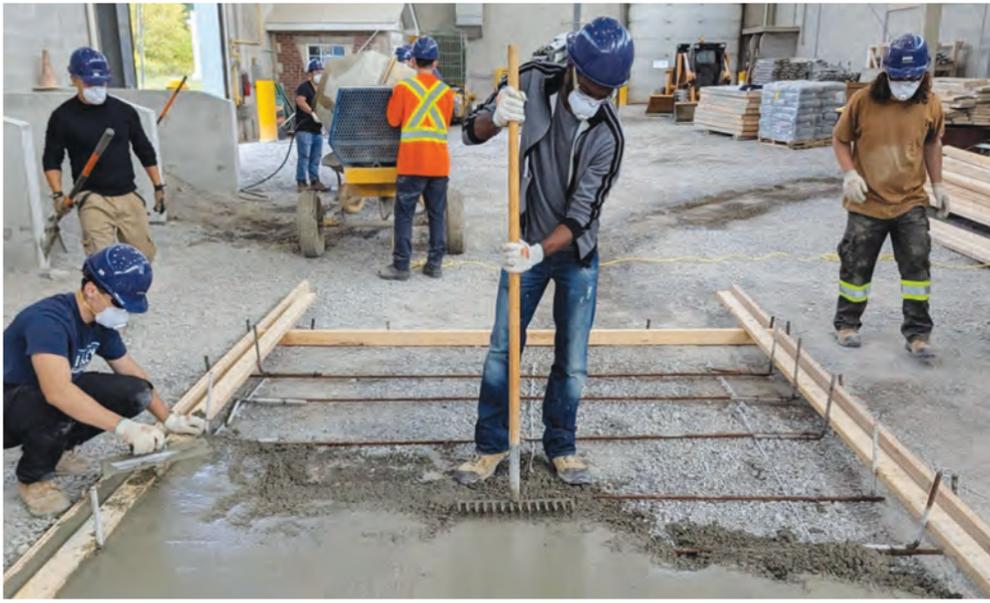
LiUNA reforça aposta na formação

• A LiUNA preza a aposta na aprendizagem, e o centro de treino da LiUNA Local 183 deu a conhecer que decorre no Campus Cobourg formação de construção civil de nível 1. Os formandos aprendem de forma prática em contacto direto com os materiais, incluindo o cimento.

E nesta valorização da formação, a LiUNA Canada partilhou um vídeo sobre o Fundo de Desenvolvimento de Competências de Ontário. Mais do que uma política governamental, o sindicato

defende que se trata de um investimento direto no apoio do trabalho liderado por parceiros sindicais, como a LiUNA, na construção de carreiras profissionalizadas e na transformação de vidas.

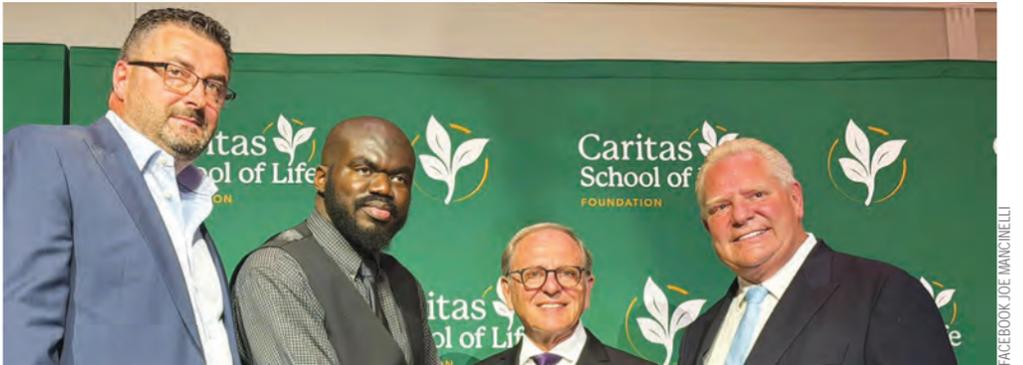
O sindicato defende ainda que os investimentos governamentais apoiam as parcerias de formação e mentoria com programas como a Oaks Revitalization, entre outros, rumo à criação de novas oportunidades e à construção de uma província e país mais forte.



FACEBOOK LIUNA LOCAL 183 TRAINING CENTRE

LIUNA

Caritas School of Life homenageia Joe Mancinelli



FACEBOOK JOE MANCINELLI

• Joe Mancinelli, Vice-Presidente Internacional e Diretor Regional para o Canadá Central e Oriental da LiUNA, foi homenageado pela Caritas School of Life durante a gala do 40.º aniversário da comunidade terapêutica.

Para Mancinelli, a organização, que se dedica a ajudar homens e mulheres com dependências, representa esperança, cura e renovação.

O líder sindical destacou ainda a importância da organização para a comunidade, a par da sua dedicação inabalável na ajuda e redescoberta de

indivíduos e famílias na reconstrução de um futuro digno e respeitável.

Nas redes sociais, Mancinelli afirmou que ser reconhecido pela Caritas School of Life é muito gratificante e agradeceu ao quadro de diretores da organização, em especial a Anthony DiBattista pelo seu apoio. Agradeceu ainda ao premier de Ontário, Doug Ford, pelas suas palavras na cerimónia.

Mancinelli deixou ainda felicitações a toda a família da Caritas, com votos que continuem a sua missão inspiradora.

303 7 Kay Crescent, Guelph N1L 0P9

\$495,000.00

VENDE-SE
VENDIDO

Descubra este encantador apartamento com 2 quartos e 2 casas de banho no desejável South End de Guelph. Esta unidade possui uma área de estar de conceito aberto, uma espaçosa cozinha com ampla arrumação e um espaço de jantar acolhedor. Desfrute da sua varanda privada, da conveniente lavandaria na suíte e de um lugar de estacionamento designado.

85 Gladstone Ave, Toronto M6J 3K7

\$1,265,000.00

VENDE-SE
VENDIDO

Descubra esta fantástica propriedade em **St. Catharines Portugal**, perfeita para investidores, renovadores ou compradores à procura de versatilidade. Com tetos altos e excelente estrutura, pode ser convertida em duas unidades ou mantida como residência unifamiliar. Possui garagem isolada para dois carros e possibilidade de construir uma unidade adicional sobre a garagem. Situada numa localização privilegiada, perto de Queen West, oferece fácil acesso a lojas, cafés, padarias, escolas de qualidade, parques, igrejas históricas e transportes públicos. Uma oportunidade única num bairro vibrante.

73 Hollywood Hill Cir, Woodbridge, L4H 2P4

\$1,389,000.00

VENDE-SE

Moradia de prestígio em **Vellore Village**, situada num valioso lote de esquina, ideal para famílias. Com cerca de 280 m², é luminosa todo o dia e foi recentemente pintada. Dispõe de 5 quartos, 4 casas de banho, cave totalmente remodelada e entrada independente para apartamento. Localização privilegiada perto de escolas, parques, transportes, hospital, autoestradas, Vaughan Mills e Canada's Wonderland.

20 Driftwood Pl, Hamilton L8J 2N7

\$1,089,000.00

Casa de sonho na procurada zona de Stoney Creek! Esta deslumbrante residência com 3+1 quartos e 4 casas de banho oferece uma mistura perfeita de luxo e conforto. Ao entrar, um espaçoso piso principal, uma sala de jantar formal e uma acolhedora sala de estar ideal para entretenimento. O coração da casa é a cozinha de design elegante. No andar de baixo, uma cave acabada com infinitas possibilidades, incluindo o potencial para uma segunda cozinha. Saia para o seu oásis privado! O quintal é um verdadeiro refúgio, com piscina enterrada, banheira de hidromassagem, pátio espaçoso e cozinha exterior perfeita para convívios de verão. Inclui garagem para dois carros. Marque já a sua visita privada!

Maximum commission is 3.5%. Listing commission 1%, co-operating brokerage 2.5%

PENSA EM VENDER A SUA CASA? 'LIST' POR APENAS 1%

Sonia Ávila-Couto

Sales Representative Royal LePage Flower City Realty

Feliz Dia de Ação de Graças!

Avaliação grátis! Na GTA



Brampton:
10 Cottrelle Blvd, Suite 302, L6S 0E2
Tlf: 905-230-3100 | Fax: 905-230-8577

Mississauga:
30 Top Flight Dr., Suite 12, L5S 0A8
Tlf: 905-564-2100 | Fax: 905-564-3077

www.flowercityrealty.com Mobile: **647-274-4809**



ECONOMIA

Salários aumentam em cinco províncias canadianas

● Cinco províncias aumentaram na passada quarta-feira, 1 de outubro, o seu salário mínimo para apoiar os trabalhadores numa altura de problemas de acessibilidade.

Os aumentos aplicam-se a Ontário, Manitoba, Saskatchewan, Nova Scotia e Prince Edward Island.

As províncias vincularam os seus aumentos ao índice de preços ao consumidor do Canadá, que cresce constantemente e é um indicador da inflação.

O salário mínimo de Ontário é ago-

ra de 17,60 dólares por hora, o da Nova Scotia e da Prince Edward Island é de 16,50 dólares por hora, o de Manitoba é de 16 dólares por hora e o de Saskatchewan é de 15,35 dólares por hora.

Alberta é a única província que não aumentou o seu salário mínimo. A sua taxa de 15 dólares por hora é agora a mais baixa do Canadá.

British Columbia (B.C.), Quebec, New Brunswick e Newfoundland e Labrador aumentaram o seu salário mínimo no início deste ano.

**IMIGRAÇÃO**

Canadá corta um terço dos vistos de trabalho para estudantes



● O Canadá vai emitir menos vistos de trabalho para estudantes internacionais.

Em 2025, o país deve aprovar menos cerca de um terço das chamadas 'Post-Graduation Work Permits' (PGWP). Estes vistos permitem trabalhar no Canadá depois do curso.

Segundo a ApplyBoard, plataforma que liga estudantes internacionais a instituições de ensino, em 2025, vão ser emitidos cerca de 143 mil vistos deste tipo. Em 2024 foram 205 mil. Entre janeiro e junho, as aprovações caíram 29% face a 2024.

A queda foi mais forte em maio e junho, com mais de 56% de descida homóloga. E, segundo a imprensa cana-

diana, se o ritmo continuar, o total pode ficar abaixo de 130 mil, o valor mais baixo desde a pandemia da Covid-19.

A razão está nas novas regras do Immigration, Refugees and Citizenship Canada (IRCC). Há exigências de língua mais duras. Há restrições para programas conjuntos público-privados. E há limites por área para programas sem grau académico. O objetivo é reduzir a população temporária e subir a fasquia na educação internacional.

A ApplyBoard alerta que a mudança pode dificultar a captação de candidatos por faculdades e universidades. Além disso, pode afetar a economia: muitos estrangeiros com PGWP cobrem faltas de mão de obra em saúde e tecnologia.



FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!

PLUS & MINUS
ACCOUNTING SOLUTIONS LTD.

SUSY OLIVEIRA, B.A.

Tel. 416-652-0599

Fax. 416-652-3242

susy@plusminusaccountingsolution.com

#9-1287 St. Clair Ave. West,
TORONTO, ON, M6E 1B8

WWW.PLUSMINUSACCOUNTINGSOLUTION.COM

Services

- Corporate Taxes
- Income Taxes
- Bookkeeping
- Accounting Services
- Business Consulting
- Business Registrations

PORTUGUESE**FISH MARKET**

708 Hamilton Rd. London, ON

T: 519.455.3474**FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS A TODA A COMUNIDADE!**

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!

Ferma UNIBEL
FOOD PRODUCTS COMPANY LTD.

ESPECIALIZADOS EM PRODUTOS ALIMENTARES, INCLUINDO PEIXE FRESCO, VINDO DE PORTUGAL

Ferma Food Products
Unibel Company Ltd.
44 Atomic Ave Toronto, ON, M8Z 5L1
Tel.: (416) 533-3591 • Fax: (416) 533-3485
web: www.fermafoods.com
email: sales@fermafoods.com

Ferma Import & Export Inc.
2615 Place Chassé Montreal,
Quebec, H1Y 2C3
Tel.: (514) 845-0164 • Fax: (514) 845-5345
web: www.ferma.ca
email: sales@ferma.ca

OSLER
FISH WAREHOUSE
O Mercado do Peixe

Sucursal de Retalho aberta ao público
416-769-2010
16 Osler St. (Junto à Dupont & Dundas)

CONFIDENCIALIDADE

Denunciar abusos sexuais



● A percepção comum entre a maioria das pessoas é que entre um paciente e um psicoterapeuta existe o direito à confidencialidade. Isso é verdade. O direito à confidencialidade pertence ao paciente e só pode ser renunciado por ele. O dever de proteger a confidencia-

lidade é do psicoterapeuta. O psicoterapeuta tem a responsabilidade e o dever de não divulgar o que o paciente lhe revela durante as sessões de tratamento.

Acontece que o dever de manter a confidencialidade, por parte do psicoterapeuta, não é absoluto. Se o psicoterapeuta tiver motivos razoáveis para acreditar que o paciente ou outra pessoa será prejudicada, tem a responsabilidade de denunciar. Não há dever de confidencialidade nesses casos. Além desses casos, há outras exceções ao direito à confidencialidade.

Se o psicoterapeuta tiver conhecimento de que uma criança está a ser abusada, tem o dever de informar a Sociedade de Ajuda à Criança de Ontário. Além disso, se tiver conhecimento de que um idoso está a ser abusado num lar, tem o dever de

denunciar o abuso ao diretor de cuidados continuados.

Existe também um dever obrigatório por parte do psicoterapeuta de denunciar abusos cometidos por outro terapeuta. Recentemente, um psicoterapeuta de Ontário foi punido - de forma bastante severa - por não ter denunciado o abuso sexual de um paciente por parte de um massagista certificado.

Neste caso recente, o paciente tinha sido abusado por um massagista certificado. O paciente do psicoterapeuta decidiu, por fim, denunciar o abuso ao Colégio de Massagistas de Ontário. O paciente pediu ao psicoterapeuta que também denunciasse o abuso ao Colégio de Massagistas de Ontário. Como o abuso foi cometido por outro terapeuta, o psicoterapeuta era obrigado a denunciá-lo, independentemente do direito



do paciente à confidencialidade. O psicoterapeuta não fez a denúncia.

Acontece que o próprio psicoterapeuta estava a receber terapia para problemas emocionais, o que parece ter complicado a sua capacidade de denunciar.

É um caso triste em todos os aspetos. O paciente é

abusado, recorre ao seu psicoterapeuta para obter ajuda na denúncia do abuso, e o psicoterapeuta, por motivos pessoais, não denuncia e não ajuda o seu próprio paciente, apesar de ser obrigado a fazê-lo.

Tradução do artigo com colaboração de Raquel Soares

LEI com
AZEVEDO

Azevedo & Nelson

College & Dufferin
DENTAL CLINIC

Sorria com confiança!
FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!

ACEITAMOS
Novos Pacientes

Aceitamos o novo plano do governo:
CDCP Canadian Dental Care Plan

Aceitamos todos os planos de seguros

1111-A College St, Toronto ON M6H 1B5
(Esquina com a Dufferin)

416.538.3538
Fax. 416.538.8422

www.collegedufferindental.com

Oferecendo os meus serviços à Comunidade Portuguesa Desde 1994, no Sul de Ontário

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!

Victor Ferreira,
Consultor Financeiro
416-709-2716
www.LifeHealthandWealth.ca

GUERRA EM GAZA**Dois canadianos detidos em Israel após participarem em frota humanitária**

● O Ministério dos Negócios Estrangeiros do Canadá afirmou que dois cidadãos canadianos foram detidos em Israel após o seu envolvimento numa frota com destino a Gaza.

A Global Sumud Flotilla é uma frota pró-palestina com o objetivo de levar ajuda humanitária a Gaza.

Até ao fecho desta peça, o Ministério dos Negócios Estrangeiros do Canadá não identificou os canadianos detidos, nem revelou se há outros envolvidos. Justificou não poder

divulgar mais informações devido às leis de privacidade.

A agência acrescentou que o consulado canadiano está em contacto com as autoridades locais e a prestar assistência às pessoas que a solicitam.

A frota inclui advogados, ativistas e médicos, incluindo o epidemiologista e ex-candidato do NDP Nima Machouf, de Montreal.

De acordo com os ativistas, vários barcos da frota foram intercedidos pelas forças israelitas nos últimos dias.

**HABITAÇÃO****Venda de casas em Toronto aumenta em setembro**

● O Conselho Regional Imobiliário de Toronto afirmou a 3 de outubro que as vendas aumentaram em setembro, enquanto os preços continuaram a cair.

O conselho acrescentou que foram vendidas 5.592 casas no mês passado, representando um aumento de 8,5% em relação ao mesmo mês do ano passado e um aumento de 2% em relação a agosto, com base nos ajustes sazonais.

Na cidade de Toronto, houve 2.063 vendas no mês passado, um aumento de 13,2% em relação a setembro de 2024. No restante da região metropolitana de Toronto, as vendas de casas aumentaram 5,9%, para 3.529.

No geral, todos os tipos de imóveis tiveram mais vendas em setembro em comparação com o ano anterior em toda a região.

O maior aumento foi no segmento de moradias geminadas, que subiu 11%, seguido pelas moradias isoladas, com um aumento de 9,6%, e pelos apartamentos, com um aumento de 7,2%.

O aumento nas vendas ocorreu enquanto o preço médio de venda caiu 4,7% em relação ao ano passado, para 1.059.377 dólares, e o preço de referência



composto caiu 5,5% em setembro.

Já os novos anúncios de casas para venda aumentaram 3,9% para 19.260 em relação ao ano passado.

Os anúncios ativos aumentaram 18,9% em relação ao ano passado, com 29.394 casas no mercado.



TCDSB Trustee
Frank D'Amico
Ward 6

Desejamos a todos
um feliz Dia de
Ação de Graças



DESEJO A TODOS UM FELIZ DIA DE
AÇÃO DE GRAÇAS!



ALCIDE FRANCISCO
Real Estate Broker
Ligar para 416-727-8863



RIGHT AT HOME REALTY
1396 Don Mills rd, Unit B-121,
Toronto, ON



EFEMÉRIDE

Celebre o 'Thanksgiving' em família em Toronto e na GTA

◆ Quintas, parques e museus acolhem atividades temáticas de outono e de gratidão

Raquel Soares LJI Reporter

● O Canadá celebra o 'Thanksgiving' (Dia de Ação de Graças) em outubro, e este ano é na segunda-feira, dia 13 de outubro. A data foca a gratidão e é celebrada por muitas famílias de norte a sul do país. Em Toronto e GTA não é exceção.

O Museu Shevchenko realiza a 9 de outubro um workshop de abóbora de Ação de Graças, com Olena Chorna, entre as 6 pm e as 9 pm.

Em Woodbridge, de 11 a 13 de outubro, acontece a 'Woodbridge's annual Fall Fair', com atrações para toda a família. O festival inclui exposição de carros, atividades de decoração de

abóboras, espetáculos de circo, vendedores artesanais e muito mais.

No Downsview Park, de 10 a 13 de outubro, pode celebrar em família no 'Pumpkin Fest Toronto', com espetáculos musicais para crianças e adultos, entretenimento ao ar livre, viagens de comboio, insufláveis e muitas diversões para quem gosta de adrenalina, como touros mecânicos ou montanhas russas.

Pode também visitar a Black Creek Pioneer Village, com atividades temáticas, gastronomia sazonal, colheita e atividades práticas.

Na Mimico Square, decorre a 4.ª edição anual do 'Mimico Fall Fest' com vendedores locais, música ao vivo e muito mais a 11 de outubro.



'Thanksgiving' marca momento de agradecimento

A 12 de outubro, The Parkdale Hall acolhe o 'Thanksgiving Market' para um dia festivo, com compras, comida e muita celebração.

Acima de tudo, o feriado caracteriza-se por ser um momento de união entre famílias e amigos, e podem optar por visitar juntos as

várias quintas com programas de colheitas e atividades temáticas, ou até mesmo os mercados e parques em toda a cidade de Toronto e GTA.

PEXELS

PUB

HearingLife

4.7 ★★★★★ nps.today

49,750+ pessoas no Canadá já recomendaram.¹

Continue a ouvir & a dançar



Experimente grátis durante 30 dias

Oferecemos financiamento de 0% por 12 meses²

✓ Sem verificação
de crédito

✓ Sem taxas
escondidas

Quando estiver pronto para comprar

Comece com um teste auditivo **GRATUITO***

Há mais de 10 anos ao serviço da comunidade de Toronto

Estamos na sua zona

Mais de 60 clínicas em Toronto e na Área Metropolitana

1-888-484-6829



Mention code: **NSP-TRLF-TCMA**

Book online **HearingLife.ca/Try**

*Uma avaliação auditiva abrangente é fornecida gratuitamente a adultos com 19 anos ou mais. Os resultados desta avaliação serão comunicados verbalmente. Dependendo da província em que se encontra, pode ser aplicada uma taxa administrativa. Se for pedida uma cópia de um relatório audiológico, aplicam-se algumas condições. Consulte a clínica para mais pormenores. [2] Taxas de juro a partir de 0%. Poderá ser exigido sinal. É necessário ter idade legal e possuir uma conta bancária no Canadá. O financiamento está disponível para aparelhos auditivos de marcas selecionadas e em determinadas clínicas HearingLife. Fale com os nossos profissionais de saúde auditiva para obter mais detalhes. [1] Fonte: review.nps.today/r/HearingLife-Canada.

DÉCIMA ILHA

As filarmónicas nas ilhas do Atlântico



José Andrade
Escritor

● As bandas filarmónicas constituem, porventura, a manifestação mais representativa da cultura popular açoriana.

Em todas as nove ilhas, em quase todos os 19 concelhos (com a única exceção de Santa Cruz das Flores) e na maioria das nossas 155 freguesias, os Açores contam hoje com mais de 100 filarmónicas que mobilizam mais de 4 mil músicos amadores.

Por um lado, existem atualmente 101 filarmónicas ativas – além de outras 20 com atividade suspensa – numa população insular de 247 mil açorianos. São 33 em São Miguel, 25 na Terceira, 15 em São Jorge, 13 no Pico, oito no Faial, quatro na Graciosa e três em Santa Maria, Flores e Corvo. Na distribuição concelhia, Angra do Heroísmo (15), Ponta Delgada (11) e Praia da Vitória

(10) concentram a maior quantidade, mas Ribeira Grande (oito), Velas (oito), Horta (oito), Calheta (sete) e Lajes do Pico (seis) registam também um número significativo.

Por outro lado, existem oficialmente cerca de 600 bandas filarmónicas numa população continental de 10 milhões de portugueses. Ou seja, se no continente há uma filarmónica por cada 16.700 habitantes, nos Açores temos uma por cada 2.400. Os distritos continentais com maior número de filarmónicas – Aveiro e Lisboa (68), Santarém (62) e Porto (59) – ficam muito aquém da centena registada na Região Autónoma dos Açores.

E a comparação com o outro arquipélago português, embora geograficamente mais adequada, continua a ser numericamente extremista. A Região Autónoma da Madeira conta atualmente com 18 filarmónicas ativas, resultando num rácio de uma filarmónica por cada 14.800 habitantes. Tem 17 filarmónicas na ilha da

Madeira e uma na do Porto Santo, sendo que, curiosamente, 50% das quais se organizaram sob a forma de 'Banda Municipal', sem paralelo nos Açores. Quatro concelhos – Funchal (três), Câmara de Lobos (três), Santa Cruz (três) e Santana (três) – concentram dois terços das filarmónicas madeirenses.

Se formos mais longe, vamos encontrar no arquipélago das Canárias um total de 69 bandas de música em plena atividade, correspondendo ao rácio de uma filarmónica por cada 32.150 habitantes. Nesta região autónoma de Espanha, a ilha de Tenerife, com 37 bandas de música, concentra mais de metade das filarmónicas canarinas, seguida por La Palma (14) e Gran Canaria (nove).

E se formos ainda mais longe, completando o percurso da Macaronésia, chegamos ao arquipélago de Cabo Verde para constatar que, nesta antiga colónia portuguesa e atual república soberana, apenas subsistem duas bandas

filarmónicas em efetiva atividade: uma na própria capital, a cidade da Praia, na ilha de Santiago, e outra na ilha de São Vicente. Aqui o rácio é extremo, de uma filarmónica por cada 280 mil habitantes.

Nos Açores, pelo contrário, se há ilhas onde subsiste uma única filarmónica – como Santa Maria, Flores e, notavelmente, o Corvo – outras há que conseguem uma cobertura integral, como a Graciosa, com quatro filarmónicas nas suas quatro freguesias. E há casos ainda mais impressionantes de freguesias com duas filarmónicas em atividade simultânea – como Biscoitos, Lajes e Ribeirinha, na ilha Terceira; Madalena, São Roque e Lajes, na ilha do Pico; Mosteiros e Rabo de Peixe, na ilha de São Miguel; Santo Antão e Topo, na ilha de São Jorge. Aliás, estas duas últimas freguesias do concelho da Calheta, que somam pouco mais de mil habitantes, batem todos os recordes com quatro filarmónicas ativas.

Começamos por aqui para com isso demonstrar que as bandas filarmónicas são uma expressão cultural absolu-

tamente representativa na Região Autónoma dos Açores.

Importa agora perceber que não se trata de uma recente manifestação, mas sim de uma antiga tradição.

A primeira vez que se ouve uma banda de música nos Açores é na ilha de São Miguel, a 22 de fevereiro de 1832. Desembarca dos navios de D. Pedro que passam por Ponta Delgada a defender o trono de Portugal para a sua filha D. Maria.

É também na cidade de Ponta Delgada que se regista a fundação da primeira filarmónica açoriana, em 1845, com a designação óbvia de 'Filarmónica Micaelense'. Cinco anos antes, em 1840, fora fundada a mais antiga filarmónica portuguesa, a Real Sociedade Filarmónica Luzitana, de Estremoz. Cinco anos depois, em 1850, seria fundada a mais antiga filarmónica madeirense, a Filarmónica dos Artistas Funchalenses, no Funchal.

Esta é a primeira parte do artigo 'As filarmónicas nas ilhas do Atlântico'. Pode continuar a lê-lo na próxima edição do CMC

PUB

Feliz Dia
de Ação de
Graças!

ANDRE MARQUES
ACCOUNTANT LIMITED

36 PARK LAWN ROAD UNIT # 5 2ND FLR., ETOBICOKE

We speak Portuguese!

PERSONAL & CORPORATE
INCOME TAXES

ACCOUNTING,
BOOKKEEPING

BUSINESS CONSULTING
& REGISTRATION

André Marques, B.M. MFA | DFA | MEMBER OF ATAP
andremarquesmanagement@rogers.com

Call for consultation!
(416) 538-3295 | Fax n: (416) 538-0744

BudgetTO

Uma cidade que atenda
às suas necessidades.

Dê sugestões para o orçamento.
De 1 a 31 de outubro



TORONTO

toronto.ca/budget



HomeLife
LOCAL

Real Estate Ltd. Brokerage*
Independent Owned & Operated

**DÉCIO J.
GONÇALVES**

Office: 416.537.2441
Cell: 416.817.8356
Res: 905.848.3214



Feliz Dia de Ação
de Graças!



UMA AVALIAÇÃO BEM FEITA AJUDA A
GARANTIR UMA BOA VENDA NO FUTURO

Bloor St. West Toronto, ON M6H 1M3
E-mail: deciojgoncalves@yahoo.ca • Fax: 416.537.6871

APARTAMENTO COM 2 QUARTOS DE
CAMA, SALA, COZINHA, CASA DE
BANHO COM 4 PEÇAS E
ESTACIONAMENTO PARA UM CARRO.
NA ÁREA DA LAWRENCE E EGLINTON.

SOMENTE
\$419.900.00

PARA MAIS INFORMAÇÕES
DÉCIO GONÇALVES 416-817-8356



CORPO HUMANO

O poder escondido do nervo vago

◆ O maior nervo craniano regula stress, emoções e pode ser a chave para uma vida mais equilibrada



Carlos Valente
DD, H.I.S.

● Quando pensamos em nervos, a mente vai quase sempre para dores ou reações rápidas do corpo. Mas existe um nervo especial que, apesar de pouco falado, é essencial para o nosso bem-estar: o nervo vago.

O nervo vago, muitas vezes chamado de 'nervo do amor', é uma peça-chave para compreender como o corpo reage ao stress e como recupera o equilíbrio necessário para o descanso e o bem-estar.

Trata-se do mais longo nervo craniano, com ramificações que percorrem grande parte do organismo - do cérebro ao coração, dos pulmões

ao sistema digestivo. O seu nome vem do latim 'vagus', que significa 'errante', e faz jus à forma como percorre diferentes órgãos, assegurando a ligação entre eles.

A sua função principal é atuar como um interruptor que alterna entre dois estados do sistema nervoso: o de alerta - conhecido como 'luta ou fuga' - e o de repouso - chamado 'descansar e digerir'. Quando estamos em perigo, o corpo liberta hormonas como adrenalina e cortisol, preparando-nos para reagir. Mas, se ficamos demasiado tempo neste estado, podemos sofrer consequências como dores crónicas, ansiedade e inflamações.

É aqui que entra o nervo vago. Ele regula a resposta de relaxamento, diminuindo os batimentos cardíacos e aju-

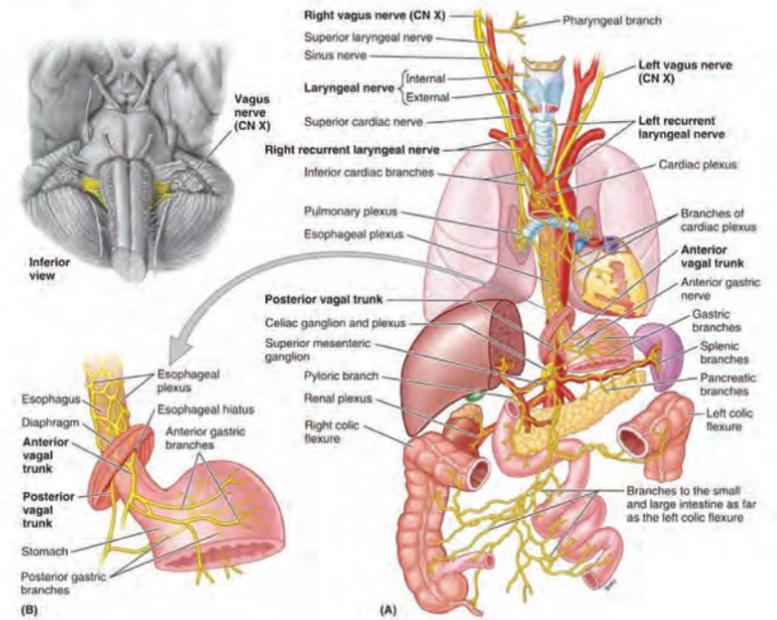
dando o corpo a encontrar calma e equilíbrio. Quando não funciona corretamente, esta condição é chamada de 'baixo tónus vago' e está associada a problemas como síndrome do intestino irritável, artrite reumatoide e até ansiedade.

Além disso, a ciência descobriu uma ligação curiosa entre o nervo vago e as nossas emoções mais nobres. A chamada Teoria Polivagal, desenvolvida por Stephen Porges, sugere que este nervo se ativa quando sentimos empatia e compaixão. Em experiências com imagens de sofrimento, os participantes mostraram maior atividade do nervo vago, enquanto em imagens de orgulho a atividade reduziu-se.

Por isso, muitos especialistas chamam-lhe também

VAGUS NERVE (CN X) DISTRIBUTION

@HEALTHY_STREET



O nervo vago está conectado a quase todas as funções do nosso corpo

o 'nervo do amor'. Quando o nervo vago está ativo, sentimos segurança e calma, tanto física como emocionalmente. E, quando nos sentimos seguros, conseguimos ligar-nos melhor aos outros e oferecer apoio em momentos difíceis.

Na próxima edição do Correio da Manhã Canadá (CMC), veremos como este mesmo nervo influencia a digestão e o sono, mostrando que a sua importância vai muito além das emoções.

FACEBOOK/HEALTHYSTREET

PUB



JULIE DZEROWICZ

MEMBRO DO PARLAMENTO POR DAVENPORT



**FELIZ
DIA DE AÇÃO
DE GRAÇAS!**

Para qualquer ajuda com programas do Governo Federal, tais como imigração, pensão do Canadá ou impostos, não hesite em contactar-me por telefone ou e-mail para o meu escritório!

416 654 8048 | JULIEDZEROWICZ.CA | 1202 BLOOR STREET WEST



@JULIEDZEROWICZ

JULIE.DZEROWICZ@PARL.GC.CA



JULIEDZEROWICZMP

SEGURANÇA PÚBLICA

Proteção Civil cria instrumento pioneiro

◆ Escolas de Infantes e Cadetes dos Açores alvo de mudanças

● Foi aprovado o Regulamento de apoio à constituição e dinamização das Escolas de Infantes e Cadetes (EIC) da Região Autónoma dos Açores, já publicado através do Despacho Normativo n.º 31/2025 de 1 de outubro de 2025. O Secretário Regional do Ambiente e Ação Climática, Alonso Miguel, que tutela a pasta da Proteção Civil destacou a importância deste instrumento para a definição de regras de constituição, funcionamento e apoio às EIC.

Alonso Miguel sublinhou ainda que “a Região Autónoma dos Açores é pioneira no país com a criação de um enquadramento normativo próprio para estas escolas”, que constituem um espaço privilegiado de instrução e formação de crianças e jovens, entre os 6 e os 16 anos, nas áreas da cidadania, voluntariado e proteção e socorro.

Entre as medidas aprovadas, destacam-se os apoios financeiros anuais de 40 euros, por cada infan-

te ou cadete, destinados à participação de fardamento e de 300 euros, por escola, para a dinamização do plano de atividades.

Nos Açores existem, atualmente, 10 escolas de infantes e cadetes ativas: nos corpos de bombeiros de Santa Maria, Ponta Delgada, Ribeira Grande, Vila Franca do Campo, Povoação, Nordeste, Calheta, São Roque do Pico, Faial e Santa Cruz das Flores, totalizando 251 elementos inscritos.



PORTAL.AZORES.GOV.PT

EDUCAÇÃO

Terceira acolhe projeto europeu de ensino de matemática

◆ Aprendizagem inovadora pelo teatro chega aos Açores



FACEBOOK TIM - THEATRE IN MATHEMATICS

● De 22 de outubro a 19 de novembro, a ilha Terceira acolhe o projeto europeu ‘Técnicas Performativas no Ensino da Matemática’, uma iniciativa inovadora que alia teatro e educação e tem como objetivo capacitar professores para melhorar a literacia dos estudantes na área da matemática.

A oficina é promovida pela companhia Cães do Mar, em parceria com a ASTA -Teatro, no âmbito do projeto europeu ‘Erasmus + TIM^2- Teaching Mathematics using Drama’, que decorre em quatro países: Por-

tugal, Itália, Noruega e Grécia.

Destina-se a professores do 1.º, 2.º e 3.º ciclos (grupos 110, 111 e 230) e decorre na Escola Básica Integrada da Praia da Vitória, com duração de 42 horas e creditação para efeitos de carreira docente.

O projeto ‘TIM^2 - Teaching Mathematics using Drama’ tem como meta alcançar 600 professores e 9 mil alunos até ao final de 2026, disponibilizando, também, uma plataforma online com recursos pedagógicos partilhados entre os quatro países.



INTRODUCING VIEIRA SOUSA LIFE & FINANCIAL SERVICES LTD.

ALEXANDRE SOUSA
MBA, QAFP®, CLU®
Financial Planner / President
alexandres@vieirasousa.com
647 446 5554

Expert knowledge-based solutions with competitive pricing for all your insurance needs.

WE NOW OFFER

Life/mortgage insurance	Group RRSP, private pension plans, corporate life solutions
Individual critical illness and disability insurance	Investments: Segregated funds, RRSP's, TFSA's, GIF's, HISA, annuities
Individual family health and dental plans	Financial, estate and retirement planning
Group benefits for businesses 3-100+ employees	



VIEIRA SOUSA
LIFE & FINANCIAL SERVICES LTD.
A DIVISION OF VIEIRA & ASSOCIATES INSURANCE BROKERS LTD



2080 Dufferin Street
Toronto, Ontario
M6E 3R7
416-656-3332



The Vescio Family

Descanse em paz

 José Francisco Da Costa	 Francisco Borges	 Antonio Machado	 Mercês Medeiros Misturada
 Fernando De Jesus Marques	 Maria Da Rocha	 Silvia Maria Fernandes De Sousa	 Maria La-Salette Coelho

Por favor, deixe uma condolência para essas famílias em www.vesciofuneralhome.com

HABITAÇÃO

Arrendamento seguro



Judith Teodoro
Advogada

• Quer arrendar o seu imóvel, mas não sabe qual o contrato mais adequado para si? Quais as precauções que deverá tomar para não ser prejudicado? Quais são os seus direitos e deveres, e até quando poderá cobrar de renda? Estas são questões frequentemente colocadas quando se fala em arrendamento, sendo que, nos últimos anos, a legislação portuguesa tem vindo a sofrer várias alterações quanto ao arrendamento, refletindo o crescimento deste mercado, que tem vindo a tornar-se uma das principais soluções para os problemas de acesso à habitação em Portugal.

Começando pela questão da renovação automática dos contratos, em Portugal, é importante saber que o contrato é um contrato mais

flexível e com um menor compromisso, deverá optar pelo contrato não renovável, sendo que poderá celebrar um novo contrato sempre que esse contrato terminar, até quando desejar. Outra alternativa será a oposição à renovação, mas esta terá de ser comunicada dentro dos prazos previstos na lei, que vão desde os 60 aos 240 dias anteriores ao término do contrato, dependendo da duração do mesmo.

Outra questão muito relevante e que causa muita preocupação é o valor da renda, devido à grande influência deste fator na vida quotidiana das pessoas, sendo assim importante perceber em que termos este pode ser alterado.

Assim, de acordo com o Novo Regime do Arrendamento Urbano, só poderá existir um aumento deste valor uma vez por ano, o qual deverá ser comunicado ao inquilino com 30 dias de antecedência, por escrito.

Além disso, existem imposições legais quanto ao limite máximo do valor do aumento, tendo este de respeitar o coeficiente legal, que é determinado e comunicado anualmente até ao dia 30 de outubro de cada ano. Quanto a este referido coeficiente, para o ano de 2026, determinou o seu valor em 1,0224, que corresponde a cerca de 2,24%. Neste sentido, imagine que celebra um contrato de arrendamento onde foi acordado que o valor da renda mensal seria de 500 euros. Após um ano do contrato, o seu senhorio decide aumentar o valor da renda. Obedecendo ao valor do coeficiente para o ano de 2026, o valor da renda irá aumentar para 511,2 euros, que resulta da multiplicação do valor da renda pelo valor do coeficiente.

Para concluir relembro que, mesmo tendo em consideração todas estas questões e de as cumprir, deve, seja inquilino ou senhorio, garantir a



ENRATO

existência de um contrato reduzido a escrito e comunicado às finanças até ao dia 20 do mês seguinte à data do início do contrato, tornando todo

o processo mais seguro para ambas as partes, conseguindo perante situações fraudulentas proteger os direitos de ambas as partes.

PUB



DOCE MINHO Pastry & Bakery

- Pastelaria fina com sabor a Portugal
- Pão saloio... quentinho!
- Broa de milho à portuguesa
- Pão quente de hora a hora
- Salão de chá
- Ambiente acolhedor

2189 Dufferin Street
Toronto, Ontário M6E 3R9
(Entre a Rogers e Eglinton)
Ligue e faça as suas encomendas

416-652-8666
www.doceminhobakery.com
Prop. Tony & Dina Araújo

**FELIZ DIA DE AÇÃO
DE GRAÇAS!
HAPPY
THANKSGIVING!**



AOS DOMINGOS - REGUEIFAS



WINDMILL
Group Corp.

**DESEJAMOS A TODOS UM
FELIZ DIA DE AÇÃO
DE GRAÇAS!**

**RESIDENTIAL AND COMMERCIAL
CONCRETE AND DRAIN WORK**

Tel.: 905-636-8860 • E-mail: quotes@windmillgroup.ca

5121 First Line Milton, ON L9E 0J8

MOBILIDADE

Estação Confederation GO em Hamilton abre a 27 de outubro

◆ Governo de Ontário anuncia conclusão da obra que reforça oferta de transporte ferroviário

Raquel Soares LJI Reporter

● A conectividade tem sido foco para o Governo de Ontário e a aposta em infraestruturas de transportes tem sido destaque. O mais recente marco para a província concretizou-se em Hamilton no passado dia 29 de setembro.

O Governo de Ontário anunciou a conclusão da construção da nova estação Confederation GO em Hamilton que vai expandir o serviço ferroviário rápido e confiável em toda a rede ferroviária GO e aumentar em quase meio milhão o número de viagens por ano. Esta conquista afirma-se também como reflexo dos investimentos governamentais em infraestruturas que vão reduzir o congestionamento e conectar mais pessoas a empregos e bairros



Expansão ferroviária em Ontário visa reduzir trânsito

habitação, enquanto protege Ontário.

“A inauguração da Estação Confederation GO será uma grande mudança para os residentes de East Hamilton e Stoney Creek, ao mesmo tempo que trará um alívio muito necessário para Bur-

lington e West Harbour GO”, afirmou Doug Ford, premier de Ontário.

No anúncio do Governo, foi ainda afirmado que o serviço na estação Confederation GO está previsto para arrancar a 27 de outubro de 2025, com todos os comboios existentes

de e para Niagara Falls a pararem na estação. A nova estação dispõe de uma plataforma totalmente acessível com coberturas, suportes para bicicletas, uma área de embarque/desembarque e 148 lugares de estacionamento.

Esta nova estação faz ain-

da parte do projeto Niagara Extension da GO Transit, que expande o serviço ferroviário GO para Hamilton e a região de Niagara, beneficiando os passageiros locais, assim como todos os que pretendem visitar um dos principais destinos turísticos do Canadá.

Feliz Dia de Ação de Graças!

Ofereça-se um merecido
“MOMENTO SÓ PARA SI”

e redescubra como é
maravilhoso sentir-se incrível!

Alcance os resultados que sempre desejou – desde a Depilação a Laser a Tratamentos Rejuvenescedores para o Corpo, Cabelo e Pele.

A nossa equipa de especialistas está ao seu dispor para cuidar do seu Bem-Estar Interior e realçar a sua Beleza Exterior.

Celebre o Seu Dia Especial com qualquer Serviço ou Pacote de Spa De segunda a domingo, durante o mês do seu aniversário (e até 30 dias depois)



Para mais informações e marcações
Ligue 905-850-2617 | email info@trubliss.ca
TruBliss.ca | 27 Roytec Rd, Unidade 1A, Woodbridge



THE REGIONAL
INSURANCE SERVICES INC.
Insuring What Matters

www.regionalinsurance.com

Home • Auto • Business

- Manufacturing
- Wholesalers
- Commercial Buildings
- Professionals Office
- Cyber Risk
- Contractors
- Builders Risk (COC/Wrap-up)
- Commercial Auto-Fleet
- Auto Body/Repairs Services



Luís Arruda
MBA, FCIP, FRM

larruda@regionalinsurance.com



Your Best Insurance
is an Insurance Broker

*Corporate & Commercial
Insurance Solutions*



Trusted Advice
Your Business and Personal Assets
are best Protected
with our Customized
Insurance Programs

Feliz Dia de Ação de Graças aos nossos clientes a toda a comunidade!



2800 Skymark Ave., Unit #34
Mississauga, ON L4W 5A6
Tel.: (905) 238-9676 | (416) 531-4674
Fax.: (905) 238-8548

SAÚDE

Acupuntura alia tradição e ciência no tratamento de doenças

◆ Em entrevista ao CMC, acupunturista de Toronto explica como a medicina chinesa pode complementar a medicina ocidental

Márzio Lorenzo

● A acupuntura, prática milenar da medicina tradicional chinesa, tem vindo a ganhar adeptos em todo o mundo, incluindo no Canadá.

Em entrevista ao Correio da Manhã Canadá (CMC), a acupunturista Georgia Polvora, com consultório em Toronto, explica esta técnica.

“A acupuntura é um tratamento da medicina tradicional chinesa, que consiste na inser-

ção das agulhas nos pontos principais do corpo para que possam ser tratadas vários tipos de doença”, revela.

Segundo Georgia Polvora, existem 262 pontos no corpo, com ligações à coluna vertebral e ao cérebro. Com a aplicação das agulhas, essas ligações são ativadas e, dependendo do tipo de doença e dos pontos utilizados, ocorre a libertação de diversas substâncias químicas, que podem atuar no alívio da dor.

“Por isso é que as pessoas fazem acupuntura, como um aliviador”, refere a acupunturista.

Georgia Polvora é uma profissional licenciada em medicina tradicional chinesa e acupuntura, registada no Colégio de Medicina Tradicional Chinesa de Ontário. Para além do seu curso em medicina tradicional chinesa, possui um vasto conheci-

mento adquirido nos seus estudos em ciências da saúde e na sua licenciatura em ciências da saúde, todos no Canadá.

“Os problemas que podem ser tratados com acupuntura são vários. Pode ser uma dor de cabeça ou até uma doença crónica”, assegura Georgia Polvora.

“Podemos, por exemplo, tratar problemas digestivos, respiratórios, de pele, comichões, e muitas outras dores, como artrite, dores nas costas, de estômago”, revela.

Georgia Polvora avalia e trata os seus pacientes com acupuntura, ventosaterapia, terapia tui na e gua sha, com base na teoria médica tradicional chinesa. O objetivo é criar uma parceria na área de saúde do paciente.

O paciente deve sentir verdadeiramente que desempenha um papel fundamental no seu caminho para o bem-estar. Georgia trata pacientes

com várias patologias, mas acredita fortemente também na prevenção. A educação do paciente é essencial.

A terapeuta adianta que o ideal não é recorrer apenas à medicina ocidental, mas combinar essa abordagem com a medicina chinesa. Segundo diz, essa integração funciona como um equilíbrio em benefício da pessoa.

“Eu reforço sempre junto dos pacientes que é necessária uma combinação, porque muitas vezes a pessoa chega e diz: ‘Vou parar de tomar os meus medicamentos.’ Eu respondo: ‘Não faça isso, é uma combinação. Deve continuar a tomar os seus remédios e fazer a terapia para ter melhor qualidade de vida’”, refere.

O consultório de Georgia Polvora fica localizado no número 1078 da Bloor Street West.



Georgia Polvora, acupunturista de Toronto

PUB

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!



MACEDO WINE GRAPE JUICE LTD.

Specializing in Grapes & Juice for
Wine Making

AS UVAS JÁ CHEGARAM

Uvas da Califórnia e Canadá - Mosto de alta qualidade | 100% GARANTIDO

CAIXAS DE 42 LB
AS MELHORES UVAS
DA CIDADE!

1381 Dufferin St, Toronto
416-535-0416

30 OSSINGTON AVE, Toronto
416-537-0416

50 Caledonia Park Rd, Toronto
416-652-0416

Siga-nos nas redes sociais!



@macedowinery

www.macedowinery.ca

CULTURA

Santoinho enche Etobicoke de alegria e tradição minhota

◆ Edição de 2025 teve forte apoio da comunidade e presença especial do grupo Kalhambeke

● O espírito do Minho voltou a brilhar no Canadá. No passado 4 de outubro, a Associação Cultural do Minho de Toronto promoveu mais uma edição do Santoinho, conhecido como o maior arraial minhoto no Canadá.

“O Santoinho tem sido uma tradição muito querida da Associação Cultural do Minho de Toronto desde 1997. Todos os anos, dedicamos meses de preparação para reunir a comunidade portuguesa e fazer aquilo que melhor sabemos – celebrar a nossa cultura e tradições”, disse a organização ao Correio da Manhã Canadá (CMC).

“

O Santoinho tem sido uma tradição muito querida da Associação Cultural do Minho de Toronto desde 1997. Todos os anos, dedicamos meses de preparação para reunir a comunidade portuguesa e fazer aquilo que melhor sabemos – celebrar a nossa cultura e tradições”

Associação Cultural do Minho de Toronto



FOTOS: A.C. DOMINHO DE TORONTO/FACEBOOK



O evento decorreu a partir das 4 pm, no n.º 40 da Titan Road, em Etobicoke, e reuniu a comunidade luso-canadiana num ambiente de festa e convívio. Na ementa não faltaram os sabores típicos portugueses – sardinhas, caldo verde, bifanas, broa e o famoso champarrião, que animou a tarde e noite.

A animação esteve garantida com os Bombos Os Alegres da Associação Cultural do Minho de Toronto, a tradicional desfolhada na eira, as marchas do Santoinho e a roda do rancho.

O evento contou ainda com a participação do Grupo Folclórico e Etnográfico Português de Montreal, do rancho da Associação Cultural do Minho de Toronto e com a presença especial da banda

Kalhambeke, vinda diretamente de Portugal.

“Desde as sardinhas e o champarrião, aos ranchos

folclóricos, à ‘malha na eira’ e à música tradicional que nos faz dançar pela noite fora, o Santoinho continua a representar





o verdadeiro espírito minhoto", referiu a organização.

A organização do Santoinho acrescenta que este ano contou com "o apoio de cerca de mil pessoas no salão da Associação Cultural do Minho de Toronto". Referiu ainda que, apesar de alguns desafios ao longo do caminho, a dedicação dos voluntários e o entusiasmo da comunidade tornaram o evento num grande sucesso.

"Com orgulho podemos dizer que o Santoinho deste

ano não só correspondeu, como superou as nossas expectativas, reforçando mais uma vez a força e união da comunidade luso-canadiana."

A organização agradeceu ainda o apoio de todos e anunciou que a associação vai continuar a promover iniciativas, como o Porto de Honra a 17 de outubro, o seu 48.º aniversário a 18 de outubro e a celebração de São Martinho e a bênção das concertinas a 8 de novembro.

PUB

CHRISTOPHER REIS, D. D.

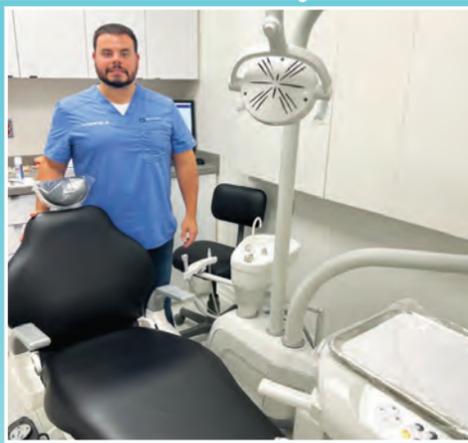
Denturista Feliz Dia de Ação de Graças!

RAZÕES PARA SORRIR!

Dentaduras novas com ou sem implantes, dentaduras imediatas, dentaduras flexíveis, enchimentos e reparações.

Aceitamos o novo Seguro do Governo CDCP

ORÇAMENTOS GRÁTIS



Localizado
**503 ROGERS RD.
TORONTO**

Agora também em Barrie
somente com marcação

**50 DUNLOP ST EAST
SUITE 300 - BARRIE**

LIGUE E MARQUE SUA CONSULTA:

647.430.5526

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!

GLOBAL PET FOODS
eat. play. love.

**605 Rogers Rd Unit D8, York,
ON M6M 1B9**



Pronature

Chicken flavour 33lb only \$49.99

Lamb flavour 25lb only \$54.99

Only at this Global Pet Foods location

**INTERNATIONAL
BRANDS ALSO
AVAILABLE!**



**BAKERY WITH TREATS
JUST AS SWEET AS YOUR
PET, FOR YOUR PET**



Buy one toy, GET 2ND FREE!



TEL: 416-658-0909

ROGERSROAD.GLOBALPETFOODS.COM

TELEVISION

Club Cadetta shines in new episode of 'CMCTV Talent'

◆ **EPISODE 3** Wednesdays at 10 pm, on CMCTV. Plus on Sundays at 9h40 am on CityTv



◆ Friendship, laughter, and soulful songs take center stage as Brampton's rising band tells their story on national television

Fotos: Sara de Ledesma

● Music has a way of transforming stories of friendship, chance encounters, and late-night jam sessions into something eternal. That is exactly what happens in this week's episode of 'CMCTV Talent', where host Bosco da Costa welcomes Club Cadetta, a Brampton-born quartet whose sound bridges the raw energy of the Arctic Monkeys with the timeless melodies of the Beatles.

From the first chord, it is clear that Club Cadetta is not just another band. They are four friends, Timour, Declan, Callum, and Ethan, bound together by laughter, mischief, and the kind of musical chemistry that only grows out of shared stories. "What came first was friendship, my friend," Timour says, recalling the moment his journey with Callum began back in high school detention. The audience laughs, but there is poetry in the way such youthful chaos gave birth to enduring connection.

The band's name itself carries this same spirit of happenstance. Their rehearsal space on Cadetta Road became the spark. "What about Club Cadetta?" Timour remembers suggesting.

"That's actually fire." A playful debate follows, with bandmates insisting who truly had the idea. It is a moment that captures their dynamic perfectly, equal parts banter and brotherhood.

As the episode unfolds, viewers are pulled into the stories behind the music. Their song 'Talking to Myself' reflects on "trying to go through a list of internal problems to find out how to resolve them," Timour explains softly. The vulnerability behind the lyrics is matched only by the warmth on stage, where jokes about friendship and arguments weave seamlessly into heartfelt admissions.

Each performance carries both weight and lightness. 'Terminal Three', written by Ethan, is a meditation on surrendering to life's uncontrollable tides: "Take things in stride and focus on what is in your control," he says. Then comes 'Force Field', a track Timour declares his favourite: "We all worked on it. Some lyrics are mine, some are Ethan's, and the guys added their parts. That's it. I love this song."

But perhaps the most touching moment arrives with 'Riddle'. One of the first songs Timour and Ethan wrote together,

it still resonates deeply. "It holds a special place in our heart. Every time we sit down, it's the first Ethan plays," Timour shares, his words wrapped in quiet nostalgia.

Produced by host Bosco da Costa and executive producer Eduardo Vieira, this episode of 'CMCTV Talent' is more than a showcase of music, it is a portrait of a band on the cusp of something bigger, carried by bonds that go beyond stage and studio. Club Cadetta is not just writing songs; they are writing the story of their friendship in real time, with the world listening.

The episode airs this Wednesday at 10 pm on CMCTV



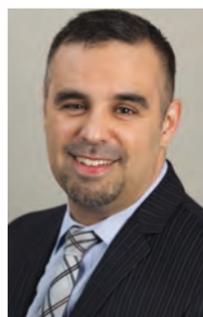
and again at 9h40 am Sunday on Citytv. For those wanting the full experience, it is also available in 4K with Surround Sound 5.1 on YouTube.

Club Cadetta is ready. And after watching them on 'CMCTV Talent', you might just believe that their story is only beginning.



PUB

Azevedo & Nelson

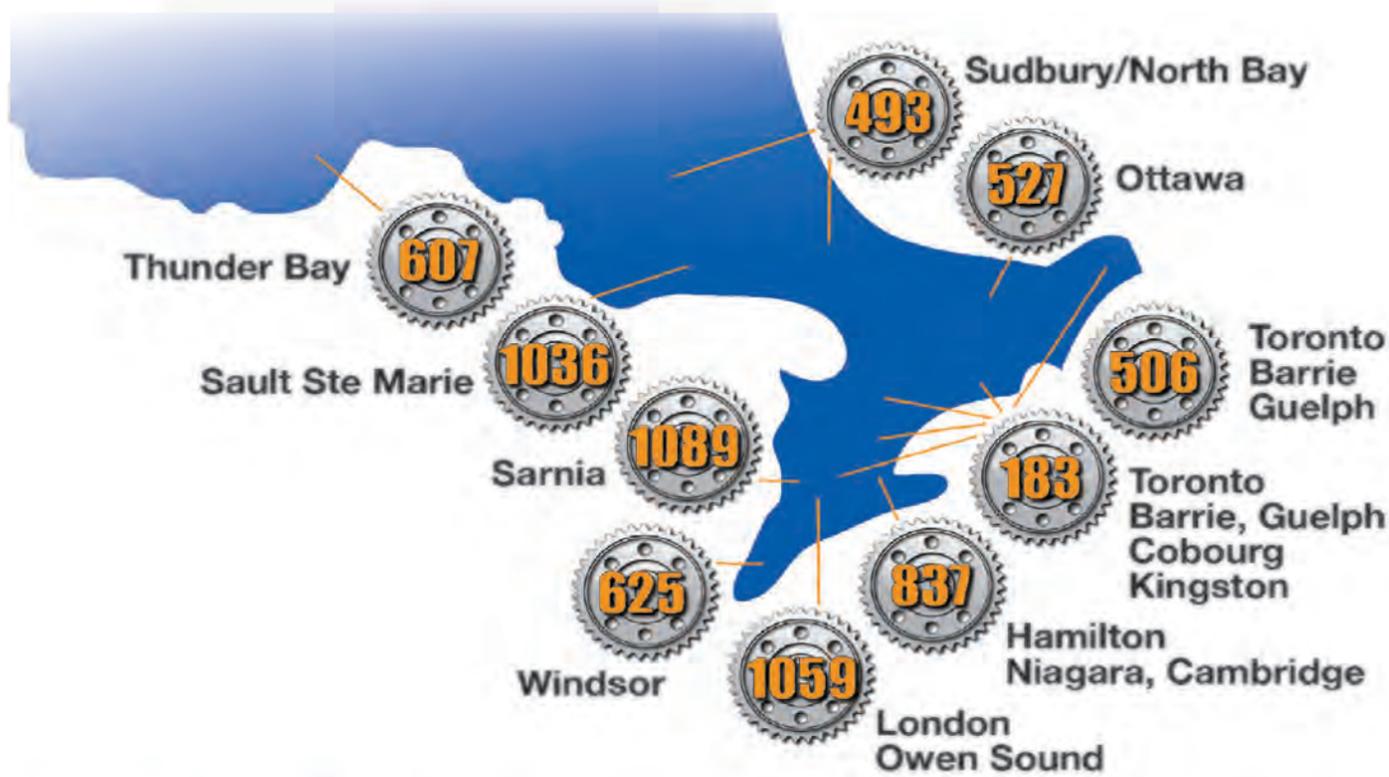


Labourers'
International
Union of
North America

LIUNA!

Ontario Provincial District Council

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS! HAPPY THANKSGIVING!



"Well Trained. Highly Skilled Labour. Simply the Best, since 1903".

When a community is built from the ground up, there is no labour force on the planet, better skilled to get the job done right the first time. LiUNA members and retirees made a commitment to their careers, which means a commitment to our communities. A commitment to build the BEST schools, airports, hospitals, office buildings, tunnels, power plants, roads, bridges, low rise and high rise housing in the country. When the work is done, LiUNA members and retirees continue to live, play and grow in their communities, with the guarantee of a pension that is also....simply the BEST!

Jack Oliveira
Business Manager

Joseph S. Mancinelli
President

Luigi Carrozzi
Secretary-Treasurer

Carmen Principato
Vice President

Robert Petroni
Recording Secretary

Brandon MacKinnon
Executive Board Member

Terry Varga
Executive Board Member

visit www.liunaopdc.ca today

CULTURA

Arsenal do Minho celebra 39 anos de história e 30 de folclore

◆ Fim de semana de festa em Toronto juntou gerações e homenageou o legado cultural da comunidade

● No passado fim de semana, o Arsenal do Minho, em Toronto, encheu-se de vida e alegria para comemorar dois marcos notáveis: o 39.º aniversário do clube e o 30.º aniversário do seu grupo folclórico.

As festividades começaram na sexta-feira, 3 de outubro, com um Porto de Honra na sede do clube. A casa encheu-se de sorrisos, rostos familiares e o burburinho das conversas, enquanto sócios e convida-

dos de outras associações da comunidade se reuniram para celebrar.

Belos discursos encheram o ar, partilhando memórias e agradecimentos, seguidos de mesas repletas de comida, bolo e, naturalmente, um brinde com vinho do Porto. A noite terminou em grande, com um momento de dança comovente, em que crianças e adultos dançaram lado a lado – um verdadeiro símbolo de continuidade

e esperança para o futuro do grupo folclórico.

No sábado, 4 de outubro, as comemorações continuaram com um jantar de gala que reuniu gerações de apaixonados pelo folclore. Todas as cadeiras foram ocupadas e o espírito da tradição sentiu-se em cada canto da sala.

Durante a noite, o diretor de cultura, Nelson Martins, subiu ao palco para agradecer e também relembrar a história do



FOTOS: JFOTOS ARSENAL DO MINHO

grupo. Com palavras cheias de emoção, prestou homenagem aos antigos diretores de cultura e a todos os ensaiadores, tanto do grupo infantil como do grupo adulto, que, ao longo dos anos, contribuíram para o legado do grupo.

O ponto alto da noite foi a entrega de placas comemorativas, simbolizando a união entre o passado e o presente num momento de grande orgulho.

E, claro, nenhuma celebração do Arsenal do Minho estaria completa sem o folclore. O grupo folclórico subiu ao palco num espetáculo vibrante de cor, música e movimento. As crianças abriram a apresentação com energia contagiante,



e os adultos encerraram a noite em grande estilo.

Seguiram-se o bolo e o champanhe, e a festa continuou com alegria, ritmo e o inconfundível espírito de comunidade.

PUB



Paris Bakery & Pastry
PÃO QUENTE A TODA A HORA!
Bolos de aniversário, batizados, comunhões e casamentos
PASTELARIA FINA VARIADA
O famoso pão de Mafra | Pão com torresmo | Páteo e LLBO
NATAS ESTALADIÇAS TODOS OS DIAS

*Desejamos a toda a comunidade
feliz Dia de Ação de Graças*

654 Lansdowne Ave. Toronto, ON M6H 3Y8 | T: 416-532-9203



GARCIA'S MEAT PRODUCTS
SALSICHARIA PORTUGUESA
FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS A TODA A COMUNIDADE!

- Fabrico de enchidos à portuguesa
- Vendas por grosso e a retalho

F. Garcia - Proprietário

**2480 Cawthra Rd. Unit 4,
Mississauga L5A 2X2
905-279-2107**





PUB

LiUNA!

Local 506

www.local506.ca

Happy Thanksgiving

EXECUTIVE BOARD

CARMEN PRINCIPATO
BUSINESS MANAGER

TONY DO VALE
SECRETARY-TREASURER

ROLY BERNARDINI
PRESIDENT

LUIS PIMENTEL
VICE-PRESIDENT

SAVERIO REPOLE
RECORDING-SECRETARY

FABRIZIO MASSARI
EXECUTIVE BOARD MEMBER

MILTON MEDEIROS
EXECUTIVE BOARD MEMBER

OPERATIONS MANAGER
ISABELLA COSTANZO

**REGIONAL
ORGANIZING CO-ORDINATOR**
ELIO TOPPAN

SENIOR LEGAL COUNSEL
RYAN EHRENWORTH

DISPATCHER
HARDY JALLOH



**COMPLIANCE
CONTROL OFFICER**
RENATO TAGLIONE

BUSINESS REPRESENTATIVES

MIKE BETTENCOURT
MAMADOU BAH
JOE FURTADO
JOHN WALKER
MARCO MELO
ROCCO CHIAVUZZO
ANTHONY DO VALE
MAURO MAGLIOCCHI
DANNY CHIEFFALLO
CONNOR MACDONALD

SUPPORT STAFF

PATRICIA LUM
MONIQUE SERINO
NATALIY KRASKOVSKY
NICOLE GIOVANNELLI
ADRIANNA DO VALE-VUMBACA
JULIA ALICANDRO
BRENDA RODRIGUEZ
MAI NAKAMURA
VERA RODRIGUES

3750 Chesswood Drive, Toronto, ON M3J 2W6

Tel: 416.638.0506 • **Fax:** 416.638.1334 • **Website:** www.local506.ca

SAÚDE MENTAL

Ontário expande rede de apoio à saúde mental juvenil

◆ Novos centros oferecem serviços gratuitos para jovens entre os 12 e os 25 anos em diferentes comunidades

Lorene Santiso LJI Reporter

● O Governo de Ontário anunciou a abertura de mais centros de apoio à saúde mental e dependências para jovens, reforçando a rede de serviços gratuitos e de proximidade em várias comunidades da província.

Com a criação de 10 novos Youth Wellness Hubs, o número total de centros passará para 32, espalhados por várias comunidades, incluindo Port Hope, Thunder Bay, Vaughan e Brampton.

Estes espaços foram pensados para jovens dos 12 aos 25 anos e disponibilizam serviços gratuitos e de acesso direto, como apoio em saúde mental, acompanhamento em casos de dependência, cuidados de saúde primários, apoio entre pares e serviços

sociais. Alguns centros oferecem ainda apoio específico a recém-chegados, serviços de emprego e ligação a outras estruturas comunitárias.

O novo Maple Youth Wellness Hub foi concebido em conjunto com jovens, famílias e parceiros locais, através da colaboração do York Hills Centre for Children, Youth and Families. O objetivo foi garantir que os serviços e o ambiente do espaço refletissem as necessidades reais da comunidade.

Os números mostram a importância desta rede: desde 2019, quase 73 mil jovens e respetivas famílias recorreram aos Youth Wellness Hubs, num total de mais de 367 mil visitas. Só no último ano, mais de 27 mil jovens utilizaram os serviços mais de 134 mil vezes.

A vice-primeira-ministra e

ministra da Saúde de Ontário, Sylvia Jones, sublinhou que esta expansão faz parte de um investimento recorde na área: “O nosso Governo continua a agir para construir um sistema de cuidados ligado e conveniente que responda às necessidades dos jovens e das suas famílias. A abertura do Maple Youth Wellness Hub garante que os jovens tenham acesso a serviços de saúde mental e de dependências de elevada qualidade, mais próximos de casa, num espaço desenhado especificamente para eles.”

Com um investimento previsto de 8,3 milhões de dólares ao longo de três anos, o Governo provincial reforça o plano ‘Your Health: A Plan for Connected and Convenient Care’, que integra ainda o projeto ‘Roadmap to Wellness’, no qual estão incluídos 3,8 mil milhões de dólares para



Youth Wellness Hubs oferecem apoio psicológico aos jovens, cuidados de saúde primários e serviços sociais

colmatar falhas nos serviços e criar novas respostas.

A estratégia reflete uma aposta de longo prazo em serviços de saúde mental acessí-

veis, destinados a apoiar não apenas os jovens em situação de maior vulnerabilidade, mas também as suas famílias e comunidades.

Mude a sua vida!

Ligue-nos hoje mesmo para uma consulta grátis.

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!
Duas localizações:
13 Thomas St. Mississauga | 905-817-1010
888 College St. Toronto | 416-590-9100

ABERTO AOS SÁBADOS, APENAS POR MARCAÇÃO!

SMILES FROM EAR TO HEAR

Carlos M. Valente, DD, H.I.S.

Rui Gomes
since 1993

Meats & Food Market
546 Rogers Road 416 - 535 - 2886
ruigomesmeats@gmail.com
Segue-nos X @ f ruigomesmeats

Feliz Dia de Ação de Graças!

ESPECIAIS DESTA SEMANA

<p>Filetes 5lb</p> <p>\$9.99/ea</p>	<p>Perus Frescos</p>
<p>Leitão Assado</p>	<p>Laranjada 1.5L</p> <p>\$2.99/ea + tax</p>



Canadian Construction Workers Union

The Canadian Construction Workers Union is a proud representative of the hard-working men and women in the Canadian construction industry.



O executivo da CCWU - **Canadian Construction Workers Union** deseja a todos os seus membros e a toda a comunidade um **Feliz Dia de Ação de Graças.**



Joel Filipe – President
Victor Ferreira – Vice President
Luis Torres – Financial Secretary
Joel Filipe Jr. – Recording Secretary
Jason Torres- Trustee



1170 Sheppard Ave. W. Unit 42,
North York, ON M3K 2A3

Telephone: 416-762-1010
Fax: 416-762-1012

AMBIENTE

Canadá investe no combate ao desperdício alimentar

◆ Cinco autarquias recebem financiamento para reduzir resíduos orgânicos em aterros e cortar emissões de metano

Lorene Santiso LJI Reporter

● O Governo do Canadá anunciou novos investimentos para apoiar projetos municipais que procuram reduzir a quantidade de resíduos alimentares enviados para aterros, um dos maiores responsáveis pela emissão de metano no país.

O desperdício alimentar é o maior tipo de resíduo que os canadianos enviam todos os anos para aterros. Para enfrentar este problema, o Governo do Canadá destinou mais de 640 mil dólares a iniciativas de investigação e capacitação desenvolvidas por municípios, no âmbito do 'Food Waste Prevention and Diversion: Research and Capacity Building Fund'. Cinco cidades vão receber até 150 mil dólares cada para apoiar os seus projetos.

Quando restos de comida e outros resíduos orgânicos chegam a aterros, geram metano, um gás com efeito de estufa cuja capacidade de aquecimento global pode ser até 84 vezes superior à do dióxido de carbono num período de 20 anos. Segundo dados oficiais, este gás representou 16% das emissões nacionais em 2023 e é responsável por cerca de 30% do aumento da temperatura global até agora.

As autoridades sublinham que cortar as emissões de metano é uma das formas mais rápidas e económicas de enfrentar as alterações climáticas, tal como recomendado pelo Painel Intergovernamental sobre Alterações Climáticas. O Canadá é coorganizador da Global Methane Pledge, juntamente com a União Europeia, e integra o grupo de mais de 150 países que aderiram a este compro-

misso internacional.

Desde 2022, o país já investiu 1,4 milhões de dólares para apoiar associações, organizações sem fins lucrativos, instituições académicas e governos locais na redução da quantidade de resíduos biodegradáveis que acabam em aterros. O novo financiamento vem reforçar essa estratégia e aproximar o país das suas metas nacionais de redução.

A ministra do Ambiente e das Alterações Climáticas, Julie Dabrusin, destacou a importância de agir em conjunto com os municípios: "Ao desviar o desperdício alimentar dos aterros, podemos reduzir as emissões de metano e construir um Canadá mais limpo. Trabalhando com os governos locais, estamos a criar soluções inovadoras para garantir que a energia, a água e os recursos de terra



SARAH CHAMPELLES

utilizados para cultivar os nossos alimentos não sejam desperdiçados."

Com este anúncio, o Canadá procura mostrar que com-

bater o desperdício alimentar é também uma forma direta de proteger o ambiente e de transformar hábitos locais em soluções globais.

NEW GENERATION Excavating & Demolition

For free estimates please call

Norberto
416-791-6651

David
416-717-2598



OFFICE
905-636-8860

EMAIL
quotes@windmillgroup.ca

5121 First Line, Milton ON, L9E 0J8



**FELIZ DIA DE
AÇÃO DE GRAÇAS!**



**WISHING EVERYONE A HAPPY THANKSGIVING!
DESEJAMOS A TODOS UM FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!**

"Our Performance Makes the Difference"

sdabuildingservices.ca | 905-212-7032 | 1-866-533-7032

1061 Brevik Place | Mississauga | ON | L4W 3R7

ECONOMIA

Missão portuguesa de embalagens rumo ao Canadá

◆ Objetivo é aproximar empresas e promover negócios orientados para a sustentabilidade

Teresa Lencastre

● Está prevista para abril de 2026 uma missão de prospeção ao Canadá pelo SustainablePackPT, um projeto para reforçar a presença internacional da fileira portuguesa das embalagens, com foco em inovação e sustentabilidade.

Segundo a organização, a deslocação tem “o objetivo de aproximar empresas dos dois países, identificar oportunidades de negócio e promover parcerias orientadas para a sustentabilidade”.

Com um “mercado interno dinâmico e políticas ambientais ambiciosas”, o Canadá é considerado um “parceiro natural” para o setor português das embalagens, lê-se em nota de imprensa.

O anúncio segue-se à participação do projeto na PACK

EXPO Las Vegas 2025: “O SustainablePackPT reforçou a presença internacional da fileira portuguesa das embalagens ao participar na PACK EXPO Las Vegas 2025, a maior feira de embalagem da América do Norte, que decorreu entre 29 de setembro e 1 de outubro, no Las Vegas Convention Center.”

Segundo a organização, durante três dias, a delegação portuguesa destacou-se pela aposta em soluções sustentáveis e tecnologicamente avançadas, que despertaram a curiosidade de visitantes e profissionais de todo o mundo.

“O stand nacional foi amplamente elogiado por decisores e especialistas do setor, que reconheceram a criatividade, eficiência e visão sustentável das propostas apresentadas”, adianta o comunicado.

O balanço foi positivo: “Várias empresas estabeleceram contactos comerciais promissores, reforçando o posicionamento de Portugal como um parceiro competitivo e inovador na nova geração de embalagens.”

O SustainablePackPT é promovido pela NERLEI CCI – Associação Empresarial da Região de Leiria / Câmara de Comércio e Indústria, em parceria com a AEB CCI – Associação Empresarial de Braga / Câmara de Comércio e Indústria, e é cofinanciado pelo COMPETE 2030 e pela União Europeia.

“A presença na PACK EXPO Las Vegas 2025 simbolizou mais do que uma estreia: foi a afirmação da embalagem portuguesa como referência internacional de inovação e sustentabilidade”, conclui a nota de imprensa.



FOTOS: SUSTAINABLEPACKPT

PUB

PACHO'S CONVENIENCE

FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS!

ALL YOU NEED IN ONE STOP!

**FRESH PASTRIES
DAILY**

GROCERIES

HOUSEHOLD NEEDS

78 Rockwell Ave, Toronto, ON M6N 1N8 | 647-347-0069

Monday to Saturday: 7am - 8pm
Sundays & holidays: 7am - 6pm

16 ANOS AO SERVIÇO DA COMUNIDADE

Feliz Dia de Ação de Graças a todos os nossos clientes e a toda a nossa comunidade!

O FAMOSO LEITÃO DE TORONTO | SERVIÇO DE TAKEAWAY & DINE-IN
SELEÇÃO DE VINHOS PORTUGUESES

605 Rogers Road, York ON, M6M 1B9 | Tel: 416-657-4343
2700 St Clair Ave West, Toronto, ON, M6N 1M2
Tel: 647-358-9696

RELIGIÃO



Rabo de Peixe celebra No

◆ Festas marcam encerramento das celebrações religiosas de verão na costa norte de São Miguel

José Araújo

● As festas em honra de Nossa Senhora do Rosário, na vila piscatória de Rabo de Peixe, no concelho da Ribeira Grande, encerram esta terça-feira o ciclo de festividades religiosas de verão na costa norte da ilha de São Miguel.

Desde 30 de setembro até hoje, 7 de outubro, a população de Rabo de Peixe tem sido presenteada com um vasto painel de atividades, que dão

a conhecer aos presentes as tradições e costumes desta freguesia.

Na passada sexta-feira, deu-se início às festas em honra de Nossa Senhora do Rosário, com uma procissão de velas orientada pelo padre Marco Luciano, que saiu de uma pequena ermida do Rosário, situada no Alto do Rosário da populosa freguesia de Rabo de Peixe, até à igreja principal.

Após a chegada da imagem de Nossa Senhora do Rosário à igreja paroquial, deu-se início

à inauguração da iluminação da igreja junto ao adro. A Charanga dos Bombeiros da Ribeira Grande desfilou junto à igreja e apresentou várias coreografias, muito aplaudidas, dando assim início às festividades.

Nas ruas próximas, a tradicional barraca das festas atraiu visitantes com peixe fresco grelhado na hora, bem como bifanas, cachorros e as habituais pipocas brancas e vermelhas. O serão musical contou com o Duo Sempre

Abrir, Cláudio Rocha e o DJ Rudi.

Domingo, dia da festa da freguesia, teve o seu começo com uma alvorada, logo pelas 7 am, e missa pelas 11 am, com batismos. A procissão saiu, como sempre, pelas 4 pm, percorrendo as várias artérias da Vila de Rabo de Peixe, acompanhada pelas filarmónicas Estrela D'Alva (Lagoa), Fraternidade Rural (Água de Pau), Voz do Progresso (Ribeira Grande), Nossa Senhora das Vitórias (Santa Bárbara), Lira do Norte e Progresso do Norte (Rabo de Peixe).

Foram quatro os andores e o da Nossa Senhora do Rosário que incorporaram a procissão, todos eles ornamentados com flores. Um dos destaques das festas foi a ornamentação das ruas, com tapetes de flores, aparas e farelo de madeira tingido, que embelezaram o percurso da procissão.

Entre as entidades oficiais convidadas estiveram a secretária regional do Turismo, Mobilidade e Infraestruturas, Berta Cabral, o presidente da Câmara Municipal da Ribeira Grande, Alexandre Gaudêncio, e o presidente da Junta de Freguesia de Rabo de Peixe, Jaime Vieira, entre outros.

O evento do domingo terminou com uma parte lúdica para todos os gostos e ida-





Nossa Senhora do Rosário



des, com as atuações de Gabriel Costa, Bruninho e o DJ Ruben Medeiros, além dos tradicionais carrinhos de choque e barraquinhas.

Outro dos pontos altos desta celebração foi o envolvimento da população na ajuda e participação nas atividades proporcionadas. Esta é, aliás, a maior paróquia dos Açores e também a mais jovem, com uma forte participação de crianças e jovens na catequese.

Na segunda-feira, houve reco-

lha de ofertas, missa solene com convite aos emigrantes, arrematações, venda de malassadas e música com o grupo Doce Sinfonia e o DJ Xavi Torres.

As festas terminam esta terça-feira pelas 6 pm. A programação do último dia inclui uma venda de caçoila, missa solene, abertura do bazar, animação com o grupo Trio de Deus, uma cantada a Maria pelo Grupo Coral do Senhor Bom Jesus e fogo de artifício em honra de Nossa Senhora do Rosário.



**HABITAÇÃO**

“A Build Canada Homes é uma parte da solução, não a única”

◆ Exclusivo: luso-canadiana Ana Bailão fala ao CMC sobre os programas da nova agência federal

Márzio Lorenzo
Teresa Lencastre

● A luso-canadiana Ana Bailão iniciou funções a 29 de setembro como diretora executiva da Build Canada Homes, a nova agência federal criada para construir habitação acessível em todo o país.

A propósito do novo cargo, a política deu uma entrevista exclusiva ao Correio da Manhã Canadá (CMC), na qual detalhou os primeiros programas da agência e as metas para aumentar a oferta de fogos destinados às populações com maiores

dificuldades de acesso à habitação.

De acordo com Ana Bailão, a Build Canada Homes é “uma parte da solução” e “não a única solução que vai resolver as questões da habitação” do Canadá.

“O Canadá é um país que tem um número de habitação a preços mais acessíveis e, particularmente no setor não lucrativo, muito baixa. E, portanto, o intuito é aumentar o número de fogos habitacionais para servir essas populações”, diz a luso-canadiana ao CMC.

A Build Canada Homes vai aproveitar terrenos públicos,



O Canadá é um país que tem um número de habitação a preços mais acessíveis e, particularmente no setor não lucrativo, muito baixa. E, portanto, o intuito é aumentar o número de fogos habitacionais para servir essas populações”

Ana Bailão, diretora executiva da Build Canada Homes



FOTOS: MÁRZIO LORENZO

PUB



SERVIMOS ALMOÇO E JANTAR
TODAS AS QUINTAS-FEIRAS:
O FAMOSO COZIDO À PORTUGUESA!



TRANSMITIMOS JOGOS DE FUTEBOL

ACEDA AO NOSSO
WEBSITE ATRAVÉS
DO QR CODE:

Segunda-feira
estamos encerrados



info@vagueira.ca

416-761-1111

www.vagueira.ca

835 Runnymede Rd, Toronto, M6N 3V8

Feliz Dia
de Ação de
Graças!

VISO SHIPPING FREIGHT INC.
THE SENSIBLE WAY TO SHIP WORLDWIDE

Contentores
para Portugal
e para todo o
mundo!
Contacte-nos!



FELIZ DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS,
da Viso Shipping
e da Viseu Electric!

Shipping materials



Tel: 416-533-9127 | Fax: 416-763-4341

www.visoshipping.com | info@visoshipping.com

601 Indian Grove, Toronto On. M6P 4J1



WISEU ELECTRIC INC.

OS ESPECIALISTAS DOS 220 VOLTS

Grande stock de eletrodomésticos e peças!

Tel: 416-531-2847 | Fax: 416-763-4341

oferecer incentivos financeiros flexíveis, atrair capital privado, facilitar projetos de grande dimensão e apoiar fabricantes modernos para construir as casas de que os canadianos precisam.

“É uma organização completamente nova, que eventualmente será uma corporação independente do Governo”, adianta Ana Bailão.



É uma organização completamente nova, que eventualmente será uma corporação independente do Governo”

Ana Bailão, diretora executiva da Build Canada Homes

Segundo a luso-canadiana, há já quatro programas anunciados pelo primeiro-ministro. Um bilião de dólares será destinado à criação de habitação transicional, para pessoas que vêm da rua e que posteriormente vão passar para habitação

permanente.

Outros 1,5 biliões vão financiar um programa de reabilitação de rendas, que dará a organizações não lucrativas a oportunidade de adquirir edifícios e habitações existentes e convertê-los em habitação acessível.

“Temos também um acordo com a organização de habitação em Nunavut para construir 700 habitações lá em cima e depois temos seis terrenos do Governo federal onde vamos construir habi-

tações”, complementa Ana Bailão.

A agência terá uma capitalização de 13 mil milhões de dólares. “Nós queremos ter parcerias com o setor privado, parcerias com as províncias, parcerias com os municípios, organizações não lucrativas, para continuarmos a ter outros programas e outros projetos para criar mais habitação pelo país todo.”

Ana Bailão afirma que através da Build Canada Homes cada cidade terá uma



A Build Canada Homes vai aproveitar terrenos públicos, oferecer incentivos financeiros flexíveis, atrair capital privado, facilitar projetos de grande dimensão e apoiar fabricantes modernos para construir as casas de que os canadianos precisam

to não são as mesmas que em Regina ou Saskatoon. É importante nós termos esse conhecimento de mercado e reconhecermos isso”, refere.

Ana Bailão observou ainda que, embora as dinâmicas de mercado variem, o défice de habitação transicional (‘transitional housing’) é um problema transversal. Trata-se de alojamento temporário destinado a pessoas que estão a sair da rua ou de abrigos e que necessitam de um espaço estável antes de conseguirem uma casa permanente.

Essa carência, comum em várias regiões do país, justifica a prioridade dada a este tipo de investimento em cooperação com os governos provinciais.

abordagem diferente.

“As necessidades pelo país são diferentes. As necessidades de habitação em Toron-



LiUNA! LOCAL 837

MAIN OFFICE: 170 Jackson Street East
Hamilton, ON, L8N 1L4 | Tel: 905-529-1116

O executivo da Local 837 deseja a toda a comunidade



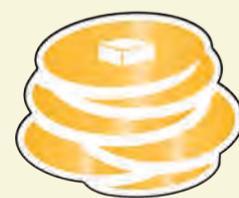
Um feliz Dia de Ação de Graças!

Cambridge Office

330 Industrial Road, Cambridge, ON., N3H 4R7
Tel: 519-653-3333 • Fax: 519-653-8086

St. Catharines Office

267 Carlton Street St. Catharines, ON L2N 1B7
Tel: 905-227-1837 • Fax: 905-227-0165



Stacked
PANCAKE & BREAKFAST HOUSE

Servimos diariamente
Breakfast & Almoço

Aberto
das 7 am
às 3 pm

Visite-nos no
605 Rogers Rd
(Keele & Rogers)
Toronto

Feliz Dia de Ação de Graças!



8.ª JORNADA



Estádio do Dragão (Porto)
21h15 • 49.520 espectadores



FC PORTO

99	DIOGO COSTA (CAP.)	4
20	ALBERTO COSTA	3
5	BEDNAREK	3 (48')
4	KIWIOR	4
74	FRANCISCO MOURA	4 (90'+5)
22	ALAN VARELA	3 (77')
86	→RODRIGO MORA 90'	2
8	FROHOLDT	3
10	GABRI VEIGA	3
13	→PABLO ROSÁRIO 62'	1 (80')
11	PEPÊ	2 (62')
7	→WILLIAM GOMES 62'	2
17	BORJA SAINZ	3 (90'+6)
9	SAMU	3
27	→GÜL 75'	2

Francesco Farioli 3
Não utilizados: Cláudio Ramos, Eustáquio, Zaidu, Prpic e Alarcón

8	3	16	0
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
4+4	1+2	7+9	

BENFICA

1	TRUBIN	4
17	DEDIC	4 (90'+6)
4	ANTÓNIO SILVA	3
30	OTAMENDI (CAP.)	3
26	DAHL	3
84	→JOÃO REGO 90'+4	1
5	BARRENECHEA	4
20	RICHARD RÍOS	3 (45')
11	LUKEBAKIO	3
18	→BARREIRO 80'	2
10	SUDAKOV	3
44	→TOMÁS ARAÚJO 90'	1
8	AURSINES	3
14	PAVLIDIS	3

José Mourinho 3
Não utilizados: Samuel Soares, Ivanoc, Schjelderup, Henrique Araújo, Gonçalo Oliveira e Ivan Lima

4	3	6	0
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
1+3	0+3	3+3	

POSSE DE BOLA



PENÁLTIS: Nada a registar

ARBITRAGEM

Miguel Nogueira 4 (LISBOA)

Assistentes: PAULO BRÁS e NUNO PIRES
Quarto árbitro: GUSTAVO CORREIA
Vídeo-árbitro: BRUNO ESTEVES
Vídeo-árbitro assistente: PEDRO FELISBERTO

TEMPO EXTRA
1+4

EMPATE FEZ A FELICIDADE DE UNS E FOI MAL MENOR PARA OUTROS

CLÁSSICO DA TÁTICA SEM ARTE NEM MAGIA

O Benfica revelou ideias claras e o FC Porto não teve a tentação de as pôr verdadeiramente à prova



A noite foi marcada pelo racionalismo, em contraponto com as emoções que rodearam o jogo; se fora das quatro linhas os ânimos se exaltaram, lá dentro foi tudo feito com muito cuidado, porque o Benfica não estava em situação de correr riscos (podia ficar a 7 pontos da liderança) e o FC Porto, mais tranquilo, também entendeu que a situação não valia riscos desnecessários. Foi um clássico da tática, no qual faltaram rasgos individuais, que não teve nem arte nem magia, razão pela qual, apesar do sinal ofensivo mais intenso dos azuis e brancos, o empate surgiu como resultado mais óbvio. E justo.

O jogo teve uma longa fase de estudo, durante a qual pouco ou nada de verdadeiramente impor-

HOMEM DO JOGO

BARRENECHEA foi a referência central da ação benfiquista no miolo. Aquela que teve mais influência no jogo e no resultado



tante aconteceu. Apenas a definição das intenções das duas equipas: um Benfica que pôs água na fervura, baixou as linhas e controlou o ímpeto adversário com facilidade; um FC Porto incapaz de fazer apelo ao futebol impetuoso, vertiginoso, intenso e rápido, que começou por refrear para atingir os objetivos. A equipa de Farioli abrandou o ritmo característico do seu futebol e foi



MINUTO 90'+2

O jogo foi muito previsível e equilibrado, dominado pela força da tática. Na reta final, já depois do minuto 90, aconteceu momento fora do contexto: um rasgo individual raríssimo, de superior talento individual, com Rodrigo Mora a dominar a bola e a executar remate intencional à barra.

mais devagar do que o costume, perante uma equipa muito bem posicionada em campo, que foi capaz de ganhar muitos duelos individuais e fazer circular a bola com segurança nas zonas neutras do terreno.

Os dados relevantes na primeira parte surgiram tarde: Pepê, em boa posição, rematou por cima (34') e Gabri Veiga obrigou Trubin a boa defesa (42'). O processo de crescimento azul e branco foi lento e gradual, mas existiu, perante águias com a lição muito bem estudada e com as suas unidades a cometerem pouquíssimos erros.

O intervalo não alterou a feição dos acontecimentos. José Mourinho manteve a estrutura (Aursnes na esquerda e Sudakov no

+ Posicionamento irrepreensível das águias, que levaram o jogo para os parâmetros que mais lhes convinha; FC Porto sempre sereno e perigoso

- Espetáculo pouco emocionante, morno, com poucas oportunidades de golo; receio de uns e outros sem correrem riscos para ganhar

meio, como única alteração relativamente ao embate de Londres) e não sentiu motivos para alterar a ideia. À medida que o final se aproximava, essa responsabilidade passou para o lado de Farioli. Mas nessa altura foi a vez de o treinador portista medir bem o que estava em causa. Podia correr riscos, procurar fraturas na muralha encarnada, esticar o jogo, o que implicava, necessariamente, abrir mais espaços nas costas da sua defesa. Não foi por aí. Apesar de tudo, Rodrigo Mora (entrou aos 90 minutos...) ainda teve tempo e classe para rematar à barra da baliza de Trubin.

1 ÚNICO. O Benfica só fez um remate à baliza, o registo mais baixo esta época no campeonato

33 BAIXO. Percentagem de eficácia de remate do FC Porto, a menor dos dragões na Liga

84 NOTOPO. Novo máximo de passes falhados pelo Benfica em jogos da Liga 2025/26

@LIUNA183 WWW.LIUNA183.CA

LIUNA! LOCAL
183
Feel the Power

Feliz Dia De
AÇÃO DE GRAÇAS

Luis Camara
Secretary Treasurer

Ricardo Teixeira
Recording Secretary

Jack Oliveira
Business Manager

Nelson Melo
President

Jaime Cortez
E-Board Member

Marcello DiGiovanni
Vice President

Pat Sheridan
E-Board Member

8.ª JORNADA

Sporting 1-1 Sp. Braga

Ao intervalo: 1-0

Estádio José Alvalade (Lisboa)
19h15 • 46.351 espectadores

4x2x3x1 **TEMPO ÚTIL** 60:19 MIN **3x4x2x1**



SPORTING

- 1 RUI SILVA 4
- 18 VAGIANNIDIS 3
- 22 → FRESNEDA 90' 1
- 6 DEBAST (A) (80') 3
- 25 GONÇALO INÁCIO 3
- 20 MAXI ARAÚJO 3
- 42 HJULMAND (CAP.) (A) (90'+3) 2
- 5 MORITA 3
- 14 → KOCHORASHVILI 64' 2
- 7 QUENDA 4
- 10 → GENY CATAMO 90' 1
- 17 TRINCÃO 3
- 27 → ALISSON 64' 2
- 8 POTE (A) (39') 3
- 97 LUÍS SUÁREZ (A) (45') 4
- 89 → IOANNIDIS 73' 2

1 Rui Borges 2
Não utilizados: João Virgínia, Eduardo Quaresma, Diomande e Ricardo Mangas

13	1	19	2
REMATES	CANTO	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
3+10	1+0	8+11	0+2

SP. BRAGA

- 1 HORNICEK 3
- 14 LAGERBIELKE 2
- 6 VITOR CARVALHO (A) (75') 3
- 4 NIAKATÉ 3
- 26 → ARREY-MBI 73' 1
- 2 VÍCTOR GÓMEZ 3
- 77 → GABRI MARTÍNEZ 73' (A) (90'+3) 2
- 8 JOÃO MOUTINHO 3
- 29 → GORBY 54' 2
- 27 GRILLITSCH (A) (90'+11) 4
- 5 LEONARDO LELO 3
- 95 → SANDRO VIDIGAL 83' 1
- 10 ZALAZAR (A) (77') 4
- 21 RICARDO HORTA (CAP.) 3
- 18 PAU VÍCTOR 1
- 39 → FRAN NAVARRO 45' (A) (76') 1

1 Carlos Vicens 4
Não utilizados: Bellaarouch, Yanis Rocha, Diego Rodrigues e El Ouazzani

11	5	12	3
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
4+7	3+2	2+10	3+0

POSSE DE BOLA



GOLOS: 1-0 SUÁREZ (19'); 1-1 ZALAZAR (90'+7, PEN.)
PENÁLTIS: Zalazar (90'+7, convertido)

ARBITRAGEM

Cláudio Pereira 4 (AVEIRO)

Assistentes: TIAGO COSTA e SÉRGIO JESUS
Quarto árbitro: FÁBIO VERÍSSIMO
Vídeo-árbitro: CLÁUDIA RIBEIRO
Vídeo-árbitro assistente: JOÃO BESSA SILVA

TEMPO EXTRA
2+5



LEÃO INCONSISTENTE CASTIGADO COM EMPATE AO CAIR DO PANO



MINUTO 90'+7
Um livre lateral a favor do Sp. Braga esteve na origem de uma falta de Hjulmand sobre Lagerbielke, castigada, após consulta ao VAR, com penálti. Zalazar, desde a marca de 11 metros, não tremeu, e bateu Rui Silva, que adivinhou o lado.

JUSTIÇA ESCRITA NOS DESCONTOS

Belíssima exibição de um Sp. Braga audaz foi premiada com o golo que valeu o 1-1 final



■ Apesar do Sporting ter procurado entrar a todo o gás, com Quenda a obrigar Hornicek a uma ótima intervenção, o Braga, estruturado em 3x4x2x1, mostrou-se muito audaz em Alvalade. Isto porque não exibiu pruridos em ter bola, com Grillitsch e Moutinho a escaparem à pressão leonina, o que assestia que estabelecessem ligações com os corredores laterais, já que Gómez e Lelo ofereciam largura a atacavam a profundidade, e com as entrelinhas, espaço assaltado por Zalazar e Horta. Depois, sem bola, os guerreiros exerceram uma pressão belicosa com referên-

cias individuais, o que subtraiu qualidade às associações leoninas desde trás e consentiu recuperações aos bracarenses em zonas médias-altas.

Contra a corrente, os leões, aos 19 minutos, adiantaram-se no marcador. Inácio encontrou Morita nas costas de Horta, e o japonês, antecipando-se ao aperto de Moutinho, lançou Pote, nas costas de Gómez, no corredor esquerdo. Depois de atrair e superar Lagerbielke, ganhou a linha de fundo, e Suárez, após um ressalto em Niakaté, não perdoou.

Em desvantagem, o Braga continuou instalado com bola no meio-campo ofensivo, privilegiando as combinações pela ala direita - Zalazar e Horta juntavam-se a Gómez - para chegar, sem sucesso, a zonas de finalização. Já o Sporting, com um posicionamento mais baixo, a definir uma última linha de 5 em momento defensivo, sentia arduidades para instituir ligações. Só que nos descontos, em novo as-

salto contundente à profundidade, os leões estiveram perto do 2x0, com Pote a desperdiçar uma assistência açucarada de Suárez.

A necessidade de uma referência ofensiva mais fixa levou Vicens a lançar Fran Navarro no arranque da segunda parte. O que não resultou. Contudo, os minhotos continuaram por cima, e Rui Silva, com uma defesa superlativa, negou o golo a Lelo, que deu sequência a um cruzamento cirúrgico de Zalazar desde a direita, como também um remate de fora da área do uruguaio. Ao invés, os leões mantiveram-se intranquilos e inconsistentes, sem capacidade

+ Audácia dos minhotos: capacidade de ter a bola e pressão bem coordenada. Golo e oportunidades dos leões em campo aberto.

- Pressão alta do Sporting desorganizada. Falta de capacidade para adormecer o jogo com bola. Braga sem referência ofensiva definidora.

para prolongarem os ataques, pela forte tendência para os acelerarem, o que foi robustecido com a entrada precoce de Alisson, que, aos 78 minutos, assinou uma jogada individual esdrúxula, e com arduidades para definirem corretamente as zonas de pressão. O Braga, que lançou os extremos Gabri Martínez e Sandro Vidigal nas alas, insistiu até chegar ao empate, no sétimo minuto de compensação, através de um penálti do inevitável Zalazar. ●

HOMEM DO JOGO

Nos descontos, **ZALAZAR** definiu um empate justo de penálti, depois de ter sido a unidade mais criativa e finalizadora dos bracarenses.



1 REMATE À BALIZA. Na 2.ª parte, o Sporting só teve um disparo enquadrado, como o Sp. Braga na 1.ª

0 CANTOS. O Sporting não conseguiu ter qualquer lance deste tipo durante a segunda parte

8 JOGOS SEM PERDER. O Sp. Braga continua sem qualquer derrota nesta temporada na condição de visitante



VENHAM COMEMORAR!
CONNOSCO!



Augusto
Canário
& Amigos

e uma surpresa!

13.º ANIVERSÁRIO
CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

8.º ANIVERSÁRIO
CMCTV

Almoço e concerto
Portas abrem às 12 pm - Almoço à 1 pm

**EMBAIXADOR
DA ALEGRIA**

DOMINGO | 16 DE NOVEMBRO

Renaissance by the Creek | 3045 Southcreek Rd, Mississauga

PARA BILHETES LIGUE 647-444-1240 ou 416-532-3666

LiUNA!
Ontario Provincial District Council

LiUNA! LOCAL 183
Feel the Power

LiUNA!
Local 506



8.ª JORNADA

2-1
V. Guimarães Santa Clara

Ao intervalo: 0-1

Estádio D. Afonso Henriques (Guimarães)
20h30 • 14.224 espectadores



V. GUIMARÃES

25	JUAN CASTILLO	A (82')	3
2	MIGUEL MAGA		3
4	ÓSCAR RIVAS		3
26	ABASCAL		3
13	JOÃO MENDES		3
17	→LEBEDENKO 45'		2
16	BENI	A (36')	2
18	→TELMO ARCANJO 59'		2
20	SAMU (CAP.)		5
88	MIGUEL NOGUEIRA		1
6	→MITROVIC 45'		2
48	NOAH SAVIOLO	A (29')	3
19	→OUMAR CAMARA 70'		3
22	FABIO BLANCO	A (72')	4
7	NÉLSON OLIVEIRA		1
90	→ALIOUNE NDOYE 45'		4
7	Luís Pinto		3

Não utilizados: Charles, Miguel Nóbrega, Diogo Sousa e Tony Strata

14	9	17	1
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORA-DE-JOGO
6+8	5+4	10+7	0+1

SANTA CLARA

1	GABRIEL BATISTA (CAP.)		4
21	SIDNEY LIMA	A (13')	2
23	FREDERICO VENÂNCIO		3
32	MT		3
42	LUCAS SOARES		2
2	→DIOGO CALILIA 45'		1
7	→ELIAS MANOEL 65'	A (88')	2
8	PEDRO FERREIRA		3
6	ADRIANO	A (81')	2
3	MATHEUS PEREIRA	A (81')	2
70	VINÍCIUS LOPES	A (28')	4
64	→PAULO VÍCTOR 59'		1
28	LUQUINHAS		1
35	→SERGINHO 59'		3
29	WENDEL SILVA		3
11	→BRENNER LUCAS 77'		2
7	Vasco Matos		3

Não utilizados: Neneça, Anthony Carter, Luís Rocha e José Tavares

13	3	11	1
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORA-DE-JOGO
3+10	1+2	4+7	1+0

POSSE DE BOLA



GOLOS: 0-1 VINÍCIUS LOPES (6'): Recebeu de Wendel Silva, invadiu a área e atirou a contar. 1-1 ALIOUNE NDOYE (73'): De cabeça, após belo cruzamento de Samu. 2-1 SAMU (78'): Remate de recarga, na sequência de um canto.

PENÁLTIS: Nada a registar
OUTRAS INCIDÊNCIAS: Cartão amarelo a Diogo Valente, adjunto do V. Guimarães (7')

ARBITRAGEM

João Gonçalves 4 (PORTO)
Acertou nas decisões mais importantes, como o golo anulado ao Vitória. Lapsos sem impacto
Assistentes: PEDRO RIBEIRO e ÂNGELO CARNEIRO. Quarto árbitro: DIOGO ARAÚJO
Vídeo-árbitro: JOÃO BENTO
Vídeo-árbitro assistente: JOÃO MARTINS
TEMPO EXTRA 3+7



REVIRAVOLTA MINHOTA

É PRECISO MUITO FERRO PARA UMA NOITE ASSIM

Vitória entrou mal, deu a volta com mérito, mas não evitou sofrimento no final



O regresso do Vitória aos triunfos teve um pouco de tudo: uma entrada a dormir, uma reação cabal, duas bolas no ferro, a reviravolta e um final de grande sofrimento. Longe de ser uma noite perfeita, mas suficientemente boa para acalmar a onda de insatisfação que se gerou depois de dois jogos sem vencer (empate com Sp. Braga e derrota em Alverca) e dar um novo ânimo antes da pausa da Liga.

O Vitória teve uma entrada tão frouxa que foi bem fácil para o Santa Clara colocar-se cedo na frente, numa jogada rápida em que Wendel tocou para Vinícius e este fez o que quis da oposição até marcar. Sofrer um golo cedo era tudo o que o Vitória não precisava face ao contexto em que se inseria, mas acabou por despertar a equipa



LUTA. Serginho e Blanco em despique sob o olhar de João Gonçalves

de Luís Pinto para uma reação forte. Fabio Blanco chegou a atirar ao poste (17'), tal como sucedeu com Saviolo (53'), mas aí com uma grande defesa de Gabriel Batista a desviar a bola para o travessão. O Vitória teve ainda um golo anulado por fora de jogo de Ndoye, que entrou para a 2ª parte com vontade de mostrar serviço. Fez o golo do empate, por fim, aos 73', mas quem mais brilhou foi Samu:

pela assistência com conta, peso e medida para o empate; pelo golo do triunfo, aos 78', em que estava no sítio certo para a recarga; mas também pelo que deu a nível defensivo. O Santa Clara carregou na reta final em busca do empate, Elias atirou um palmo ao lado ao ter sido 'apertado' por Samu na execução, e Abascal ainda negou o que seria o empate, aos 90'+5, com corte in extremis.

Por aqui se percebe que o Santa Clara acreditou até ao fim que podia levar pontos para os Açores – não conseguiu e perde pela 2ª jornada seguida – e que o Vitória não soube gerir a posse de bola nessa mesma reta final e evitar sofrer tanto para garantir três preciosos pontos.

HOMEM DO JOGO

Se o Vitória ganhou, muito o deve a **SAMU**, pelo golo, pela assistência e pela forma como 'apertou' Elias aos 90'+3



46 INVASÕES. Vitória teve muito mais entradas na área contrária por comparação com o Santa Clara, com 17

82% EFICÁCIA. Samu foi competente no passe e ainda somou 6 recuperações de posse

LUÍS PINTO ELOGIOU COMPROMISSO

“Agarrar uns aos outros”

O técnico Luís Pinto não contornou o impacto de mais uma entrada em falso, mas elogiou a união que permitiu dar a cambalhota ao marcador. “Temos de refletir sobre mais esta entrada. Foi aquém do que pretendemos e tivemos demérito no lance do golo do Santa Clara, mas depois o jogo foi de um sentido só. Felizmente, fizemos dois golos,



mas tivemos de nos agarrar uns aos outros para segurar o triunfo e a reação no final é muito a forma como todos sentiram que se dedicaram”, comentou o responsável, sem esconder o plano de continuar a explorar as virtudes de Samu: “Ainda não está na melhor forma, mas acrescenta experiência, qualidade e espírito de sacrifício.” **B.F.**

VASCOMATOS LAMENTA A INEFICÁCIA

“Tivemos mais situações”

Apesar da derrota, Vasco Matos não desistiu da exibição da sua equipa. “Criámos oportunidades, mas não fizemos mais golos. Estivemos muito bem nos primeiros 25 minutos e depois o Vitória teve mais bola porque o consentimos. Não entramos tão bem na 2ª parte e sofremos os dois golos em dez minutos”, analisou,



aplaudindo a reação final: “Nos últimos 10 minutos, encostámos o Vitória às cordas e arrisco dizer que tivemos mais situações claras.”
Olhando para o futuro, o técnico segue tranquilo: “Queremos continuar a evoluir. Temos de olhar para a paragem de forma natural e refletir sobre as coisas que não estão a ser bem feitas.” **B.F.**

ALEXANDRE RIBEIRO/NOVEPHOTO

LIGA PORTUGUESA DE FUTEBOL

LIGA PORTUGAL
Betclic

em exclusivo na



Atenção a todos os estabelecimentos

Por favor, entrem em contacto connosco para disponibilizarmos a emissão dos jogos da Liga Portuguesa nos vossos clubes, associações, cafés, bares, etc.



A Liga Portuguesa regressa no dia 24 de outubro para a 9.ª jornada, devido aos jogos da Seleção Nacional na fase de qualificação para o Mundial.

Mais informações em breve!

A CMCTV ESTÁ DISPONÍVEL NAS SEGUINTE PLATAFORMAS:



Sponsored by:



Ontario Provincial District Council

A EL Productions tem os direitos exclusivos da Liga Portugal Betclic no Canadá. Todos os bares, clubes, restaurantes, cafés e associações devem entrar em contacto connosco pelo telefone 647-444-1240, ou pelos emails eduardo@elproductions.ca e info@elproductions.ca

LIGA PORTUGAL

CLASSIFICAÇÃO

	TOTAL							CASA				FORA			
	P	J	V	E	D	G	DF	V	E	D	G	V	E	D	G
1º FC PORTO	22	8	7	1	0	19-1	18	3	1	0	8-0	4	0	0	11-1
2º SPORTING	19	8	6	1	1	20-5	15	2	1	1	11-3	4	0	0	9-2
3º BENFICA	18	8	5	3	0	13-4	9	2	2	0	7-3	3	1	0	6-1
4º GIL VICENTE	16	8	5	1	2	10-4	6	3	0	1	6-2	2	1	1	4-2
5º MOREIRENSE	15	8	5	0	3	12-11	1	4	0	0	9-3	1	0	3	3-8
6º FAMILIÇÃO	13	8	3	4	1	8-4	4	1	2	1	4-2	2	2	0	4-2
7º V. GUIMARÃES	11	8	3	2	3	9-12	-3	2	2	0	7-5	1	0	3	2-7
8º SP. BRAGA	10	8	2	4	2	12-8	4	1	1	2	5-4	1	3	0	7-4
9º ALVERCA	10	8	3	1	4	11-12	-1	2	0	2	4-5	1	1	2	7-7
10º NACIONAL	10	8	3	1	4	9-12	-3	1	0	3	5-10	2	1	1	4-2
11º AROUCA	9	8	2	3	3	10-19	-9	1	2	2	7-11	1	1	1	3-8
12º RIO AVE	8	8	1	5	2	11-13	-2	1	2	1	6-6	0	3	1	5-7
13º SANTA CLARA	8	8	2	2	4	6-10	-4	1	1	2	3-4	1	1	2	3-6
14º CASA PIA	8	8	2	2	4	8-13	-5	0	2	2	3-7	2	0	2	5-6
15º E. AMADORA	7	8	1	4	3	6-8	-2	1	1	2	5-5	0	3	1	1-3
16º ESTORIL	6	8	1	3	4	10-13	-3	1	1	2	4-4	0	2	2	6-9
17º TONDELA	5	8	1	2	5	4-14	-10	0	2	1	2-3	1	0	4	2-11
18º AVS SAD	1	8	0	1	7	5-20	-15	0	0	4	1-9	0	1	3	4-11

O 16º disputa um **playoff a duas mãos** com o 3º da Liga Portugal 2; **DESEMPATE EM CASO DE IGUALDADE DE PONTOS:** a) Número de pontos alcançados pelos clubes empatados, no jogo ou jogos que entre si realizaram; b) maior diferença entre o número de golos marcados e o número de golos sofridos pelos clubes empatados, nos jogos que realizaram entre si; c) maior diferença entre o número dos golos marcados e o número de golos sofridos pelos clubes nos jogos realizados em toda a competição; d) Maior número de vitórias em toda a competição; e) Maior número de golos marcados em toda a competição. Para estabelecimento da classificação dos clubes em cada jornada serão aplicáveis, para efeitos de desempate, os critérios previstos anteriormente. Caso ainda não se tenham realizado os dois jogos entre as equipas empatadas, não se aplica o critério previsto nas alíneas b) e c).

8.ª JORNADA

CASA PIA-ESTORIL	2-2
GIL VICENTE-E. AMADORA	2-0
NACIONAL-MOREIRENSE	3-2
AVS SAD-ALVERCA	1-3
V. GUIMARÃES-SANTA CLARA	2-1
AROUCA-FAMILIÇÃO	1-1
RIO AVE-TONDELA	3-0
SPORTING-SP. BRAGA	1-1
FC PORTO-BENFICA	0-0

9.ª JORNADA

ALVERCA-GIL VICENTE	24/10	20.15	1
SANTA CLARA-AVS SAD	25/10	18.00	1
BENFICA-AROUCA	25/10	20.30	B
E. AMADORA-RIO AVE	25/10	20.30	1
FAMILIÇÃO-V. GUIMARÃES	26/10	15.30	A
ESTORIL-NACIONAL	26/10	15.30	A
TONDELA-SPORTING	26/10	18.00	1
SP. BRAGA-CASA PIA	26/10	20.30	A
MOREIRENSE-FC PORTO	27/10	20.15	T

Sport TV **A** Sport TV1 **1** Sport TV2 **2** Sport TV3 **3** Sport TV4 **4** V+ **V** TVI **T** BTV **B**

QUADRO DE RESULTADOS

	ALVERCA	AROUCA	AVS SAD	BENFICA	CASA PIA	E. AMADORA	ESTORIL	FAMILIÇÃO	FC PORTO	GIL VICENTE	MOREIRENSE	NACIONAL	RIO AVE	SANTA CLARA	SP. BRAGA	SPORTING	TONDELA	V. GUIMARÃES
ALVERCA		31.ª	25.ª	1-2	29.ª	20.ª	33.ª	17.ª	15.ª	9.ª	18.ª	13.ª	11.ª	23.ª	0-3	27.ª	1-0	2-0
AROUCA	14.ª		3-1	26.ª	0-2	30.ª	28.ª	1-1	0-4	16.ª	10.ª	23.ª	3-3	32.ª	12.ª	19.ª	34.ª	21.ª
AVS SAD	1-3	18.ª		0-3	0-2	24.ª	22.ª	0-1	33.ª	11.ª	17.ª	15.ª	13.ª	26.ª	20.ª	31.ª	10.ª	29.ª
BENFICA	21.ª	9.ª	23.ª		11.ª	19.ª	17.ª	15.ª	25.ª	2-1	31.ª	29.ª	1-1	1-1	33.ª	13.ª	3-0	27.ª
CASA PIA	12.ª	22.ª	19.ª	28.ª		10.ª	2-2	1-1	20.ª	14.ª	24.ª	0-2	34.ª	30.ª	26.ª	0-2	32.ª	16.ª
E. AMADORA	2-2	13.ª	3-0	0-1	27.ª		18.ª	33.ª	31.ª	25.ª	15.ª	11.ª	9.ª	21.ª	17.ª	29.ª	23.ª	0-2
ESTORIL	16.ª	11.ª	3-1	34.ª	25.ª	1-1		31.ª	29.ª	23.ª	13.ª	9.ª	27.ª	0-1	15.ª	0-1	21.ª	19.ª
FAMILIÇÃO	34.ª	25.ª	21.ª	32.ª	23.ª	16.ª	14.ª		11.ª	0-0	29.ª	27.ª	0-0	3-0	13.ª	1-2	19.ª	9.ª
FC PORTO	32.ª	24.ª	16.ª	0-0	4-0	14.ª	12.ª	28.ª		19.ª	26.ª	1-0	23.ª	34.ª	10.ª	21.ª	30.ª	3-0
GIL VICENTE	26.ª	33.ª	28.ª	24.ª	31.ª	2-0	2-0	20.ª	0-2		2-0	18.ª	15.ª	10.ª	22.ª	17.ª	12.ª	30.ª
MOREIRENSE	2-1	27.ª	34.ª	14.ª	2-1	32.ª	30.ª	12.ª	9.ª	21.ª		25.ª	3-1	19.ª	28.ª	23.ª	16.ª	2-0
NACIONAL	30.ª	1-2	32.ª	12.ª	21.ª	28.ª	26.ª	10.ª	22.ª	0-2	3-2		19.ª	16.ª	24.ª	1-4	14.ª	34.ª
RIO AVE	28.ª	20.ª	30.ª	18.ª	17.ª	26.ª	10.ª	24.ª	0-3	32.ª	22.ª	1-1		12.ª	2-2	33.ª	3-0	14.ª
SANTA CLARA	2-1	15.ª	9.ª	22.ª	13.ª	0-0	20.ª	18.ª	17.ª	27.ª	0-1	33.ª	29.ª		31.ª	11.ª	1-2	25.ª
SP. BRAGA	19.ª	29.ª	2-2	16.ª	9.ª	34.ª	32.ª	30.ª	27.ª	0-1	11.ª	0-1	21.ª	14.ª		25.ª	3-0	23.ª
SPORTING	10.ª	6-0	14.ª	30.ª	18.ª	12.ª	24.ª	22.ª	1-2	34.ª	3-0	20.ª	16.ª	28.ª	1-1		26.ª	32.ª
TONDELA	22.ª	17.ª	27.ª	20.ª	15.ª	0-0	2-2	0-1	13.ª	29.ª	33.ª	31.ª	25.ª	24.ª	18.ª	9.ª		11.ª
V. GUIMARÃES	24.ª	1-1	12.ª	10.ª	33.ª	22.ª	3-2	26.ª	18.ª	13.ª	20.ª	17.ª	31.ª	2-1	1-1	15.ª	28.ª	

MELHORES Record

BOTA DE OURO	GOLOS	GUARDA-REDES	PONTOS
1.º Pablo Felipe (Gil Vicente)	6	1.º Diogo Costa (FC Porto)	27
Clayton (Rio Ave)	6	2.º Carevic (Famalicão)	26
Luis Suárez (Sporting)	6	3.º Renan Ribeiro (E. Amadora)	25
Chucho Ramirez (Nacional)	6	Miszta (Rio Ave)	25
5.º Samu (FC Porto)	5	TREINADORES	PONTOS
Guilherme Schettine (Moreirense)	5	1.º Francesco Farioli (FC Porto)	32
Pote (Sporting)	5	2.º César Peixoto (Gil Vicente)	29
Pavlidis (Benfica)	5	Hugo Oliveira (Famalicão)	29
9.º Alfonso Trezza (Arouca)	4	ASSISTÊNCIAS	
JOGADORES	PONTOS	1.º Alberto Costa (FC Porto)	5
1.º Luis Suárez (Sporting)	29	Dinis Pinto (Moreirense)	5
2.º Pablo Felipe (Gil Vicente)	28	3.º Leonardo Lelo (Sp. Braga)	4
Luis Esteves (Gil Vicente)	28	André Luiz (Rio Ave)	4
Alan Varela (FC Porto)	28	APITO DE OURO	PTS. JOG. MÉD.
Froholdt (FC Porto)	28	1.º Fábio Verissimo (Leiria)	12 3 4

LIGA PORTUGAL 2

CLASSIFICAÇÃO

	TOTAL						
	P	J	V	E	D	G	DF
1º SPORTING B	15	7	5	0	2	11-4	
2º VIZELA	14	7	4	2	1	11-4	
3º MARÍTIMO	14	7	4	2	1	8-4	
4º CHAVES	13	7	3	4	0	10-5	
5º TORREENSE	11	7	3	2	2	11-8	
6º U. LEIRIA	11	6	3	2	1	7-5	
7º PORTIMONENSE	11	7	3	2	2	11-12	
8º FELGUEIRAS	10	7	3	1	3	8-9	
9º FARENSE	10	7	3	1	3	7-9	
10º LUS. LOUROSA	9	7	2	3	2	8-9	
11º FEIRENSE	8	7	2	2	3	8-7	
12º PENAFIEL	8	7	2	2	3	7-7	
13º OLIVEIRENSE	7	6	1	4	1	6-6	
14º LEIXÕES	7	7	2	1	4	7-13	
15º AC. VISEU	6	7	1	3	3	11-12	
16º P. FERREIRA	5	7	0	5	2	5-9	
17º BENFICA B	4	7	0	4	3	8-12	
18º FC PORTO B	2	7	0	2	5	5-15	

CALENÁRIO. FASE DE LIGA

JORNADA	DATA	CLUBES
1ª JORNADA	21 DE OUTUBRO	Athletic Bilbao 0-2 Arsenal, PSV Eindhoven 1-3 St-Gilloise, Juventus 4-4 B. Dortmund, Real Madrid 2-1 Marselha, Benfica 2-3 Qarabag, Tottenham 1-0 Villarreal, Olympiacos 0-0 Pafos, Slavia Praga 2-2 Bodo/Glimt, Ajax 0-2 Inter, Bayern 3-1 Chelsea
2ª JORNADA	28 DE OUTUBRO	Liverpool 3-2 At. Madrid, PSG 4-0 Atalanta, Club Brugge 4-1 Monaco, Copenhagen 2-2 B. Leverkusen, E. Frankfurt 5-1 Galatasaray, Man. City 2-0 Nápoles, Newcastle 1-2 Barcelona, Sporting 4-1 Kairat
3ª JORNADA	4 DE NOVEMBRO	Atalanta 2-1 Club Brugge, Kairat 0-5 Real Madrid, At. Madrid 5-1 E. Frankfurt, Chelsea 1-0 Benfica, Inter 3-0 Slavia Praga, Bodo/Glimt 2-2 Tottenham, Galatasaray 1-0 Liverpool, Marselha 4-0 Ajax, Pafos 1-5 Bayern
4ª JORNADA	11 DE NOVEMBRO	Qarabag 2-0 Copenhagen, St-Gilloise 0-4 Newcastle, Arsenal 2-0 Olympiacos, Monaco 2-2 Man. City, B. Leverkusen 1-1 PSV Eindhoven, B. Dortmund 4-1 Athletic Bilbao, Barcelona 1-2 PSG, Nápoles 2-1 Sporting, Villarreal 2-2 Juventus
5ª JORNADA	18 DE NOVEMBRO	Pafos 17.45 Villarreal, Qarabag 17.45 Chelsea, Ajax 20.00 Galatasaray, Club Brugge 20.00 Newcastle, Inter 20.00 Kairat, Man. City 20.00 B. Dortmund, Newcastle 20.00 Athletic Bilbao, Marselha 20.00 Atalanta, Benfica 20.00 B. Leverkusen
6ª JORNADA	25 DE NOVEMBRO	Slavia Praga 17.45 Arsenal, Nápoles 17.45 E. Frankfurt, At. Madrid 20.00 St-Gilloise, Bodo/Glimt 20.00 Monaco, Juventus 20.00 Sporting, Liverpool 20.00 Real Madrid, Olympiacos 20.00 PSV Eindhoven, PSG 20.00 Bayern, Tottenham 20.00 Copenhagen
7ª JORNADA	2 DE DEZEMBRO	Pafos 17.45 Villarreal, Qarabag 17.45 Chelsea, Athletic Bilbao 20.00 PSG, B. Leverkusen 20.00 Newcastle, B. Dortmund 20.00 Bodo/Glimt, Club Brugge 20.00 Arsenal, Juventus 20.00 Pafos, Real Madrid 20.00 Man. City, Benfica 20.00 Nápoles
8ª JORNADA	9 DE DEZEMBRO	Kairat 15.30 Olympiacos, Bayern 17.45 Sporting, Monaco 20.00 Galatasaray, Atalanta 20.00 Chelsea, Barcelona 20.00 E. Frankfurt, Inter 20.00 Liverpool, PSV Eindhoven 20.00 At. Madrid, St-Gilloise 20.00 Marselha, Tottenham 20.00 Slavia Praga
9ª JORNADA	16 DE DEZEMBRO	Qarabag 17.45 Ajax, Villarreal 17.45 Copenhagen, Athletic Bilbao 20.00 PSG, B. Leverkusen 20.00 Newcastle, B. Dortmund 20.00 Bodo/Glimt, Club Brugge 20.00 Arsenal, Juventus 20.00 Pafos, Real Madrid 20.00 Man. City, Benfica 20.00 Nápoles
10ª JORNADA	23 DE DEZEMBRO	Qarabag 17.45 Chelsea, Villarreal 17.45 Copenhagen, Athletic Bilbao 20.00 PSG, B. Leverkusen 20.00 Newcastle, B. Dortmund 20.00 Bodo/Glimt, Club Brugge 20.00 Arsenal, Juventus 20.00 Pafos, Real Madrid 20.00 Man. City, Benfica 20.00 Nápoles
11ª JORNADA	30 DE DEZEMBRO	Qarabag 17.45 Chelsea, Villarreal 17.45 Copenhagen, Athletic Bilbao 20.00 PSG, B. Leverkusen 20.00 Newcastle, B. Dortmund 20.00 Bodo/Glimt, Club Brugge 20.00 Arsenal, Juventus 20.00 Pafos, Real Madrid 20.00 Man. City, Benfica 20.00 Nápoles
12ª JORNADA	6 DE JANEIRO	Kairat 15.30 Club Brugge, Bodo/Glimt 17.45 Man. City, Copenhagen 20.00 Nápoles, Inter 20.00 Arsenal, Olympiacos 20.00 B. Leverkusen, Real Madrid 20.00 Monaco, Sporting 20.00 PSG, Tottenham 20.00 B. Dortmund, Villarreal 20.00 Ajax
13ª JORNADA	13 DE JANEIRO	Galatasaray 17.45 At. Madrid, Qarabag 17.45 E. Frankfurt, Atalanta 20.00 Athletic Bilbao, Chelsea 20.00 Pafos, Bayern 20.00 St-Gilloise, Juventus 20.00 Benfica, Newcastle 20.00 PSV Eindhoven, Marselha 20.00 Liverpool, Slavia Praga 20.00 Barcelona
14ª JORNADA	20 DE JANEIRO	Ajax 20.00 Olympiacos, Arsenal 20.00 Kairat, Monaco 20.00 Galatasaray, Atalanta 20.00 Athletic Bilbao, Chelsea 20.00 Pafos, Bayern 20.00 St-Gilloise, Juventus 20.00 Benfica, Newcastle 20.00 PSV Eindhoven, Marselha 20.00 Liverpool, Slavia Praga 20.00 Barcelona
15ª JORNADA	27 DE JANEIRO	Galatasaray 17.45 At. Madrid, Qarabag 17.45 E. Frankfurt, Atalanta 20.00 Athletic Bilbao, Chelsea 20.00 Pafos, Bayern 20.00 St-Gilloise, Juventus 20.00 Benfica, Newcastle 20.00 PSV Eindhoven, Marselha 20.00 Liverpool, Slavia Praga 20.00 Barcelona
16ª JORNADA	3 DE FEVEREIRO	Ajax 20.00 Olympiacos, Arsenal 20.00 Kairat, Monaco 20.00 Galatasaray, Atalanta 20.00 Athletic Bilbao, Chelsea 20.00 Pafos, Bayern 20.00 St-Gilloise, Juventus 20.00 Benfica, Newcastle 20.00 PSV Eindhoven, Marselha 20.00 Liverpool, Slavia Praga 20.00 Barcelona
17ª JORNADA	10 DE FEVEREIRO	Galatasaray 17.45 At. Madrid, Qarabag 17.45 E. Frankfurt, Atalanta 20.00 Athletic Bilbao, Chelsea 20.00 Pafos, Bayern 20.00 St-Gilloise, Juventus 20.00 Benfica, Newcastle 20.00 PSV Eindhoven, Marselha 20.00 Liverpool, Slavia Praga 20.00 Barcelona
18ª JORNADA	17 DE FEVEREIRO	Galatasaray 17.45 At. Madrid, Qarabag 17.45 E. Frankfurt, Atalanta 20.00 Athletic Bilbao, Chelsea 20.00 Pafos, Bayern 20.00 St-Gilloise, Juventus 20.00 Benfica, Newcastle 20.00 PSV Eindhoven, Marselha 20.00 Liverpool, Slavia Praga 20.00 Barcelona
19ª JORNADA	24 DE FEVEREIRO	Galatasaray 17.45 At. Madrid, Qarabag 17.45 E. Frankfurt, Atalanta 20.00 Athletic Bilbao, Chelsea 20.00 Pafos, Bayern 20.00 St-Gilloise, Juventus 20.00 Benfica, Newcastle 20.00 PSV Eindhoven, Marselha 20.00 Liverpool, Slavia Praga 20.00 Barcelona
20ª JORNADA	3 DE MARÇO	Galatasaray 17.45 At. Madrid, Qarabag 17.45 E. Frankfurt, Atalanta 20.00 Athletic Bilbao, Chelsea 20.00 Pafos, Bayern 20.00 St-Gilloise, Juventus 20.00 Benfica, Newcastle 20.00 PSV Eindhoven, Marselha 20.00 Liverpool, Slavia Praga 20.00 Barcelona
21ª JORNADA	10 DE MARÇO	Galatasaray 17.45 At. Madrid, Qarabag 17.45 E. Frankfurt, Atalanta 20.00 Athletic Bilbao, Chelsea 20.00 Pafos, Bayern 20.00 St-Gilloise, Juventus 20.00 Benfica, Newcastle 20.00 PSV Eindhoven, Marselha 20.00 Liverpool, Slavia Praga 20.00 Barcelona
22ª JORNADA	17 DE MARÇO	Galatasaray 17.45 At. Madrid, Qarabag 17.45 E. Frankfurt, Atalanta 20.00 Athletic Bilbao, Chelsea 20.00 Pafos, Bayern 20.00 St-Gilloise, Juventus 20.00 Benfica, Newcastle 20.00 PSV Eindhoven, Marselha 20.00 Liverpool, Slavia Praga 20.00 Barcelona
23ª JORNADA	24 DE MARÇO	Galatasaray 17.45 At. Madrid, Qarabag 17.45 E. Frankfurt, Atalanta 20.00 Athletic Bilbao, Chelsea 20.00 Pafos, Bayern 20.00 St-Gilloise, Juventus 20.00 Benfica, Newcastle 20.00 PSV Eindhoven, Marselha 20.00 Liverpool, Slavia Praga 20.00 Barcelona
24ª JORNADA	31 DE MARÇO	Galatasaray 17.45 At. Madrid, Qar

Visite-nos num supermercado
mais próximo de si!

Descubra a Excelência, Inovação e Qualidade dos Nossos Produtos!

Acompanhe com a
Nossa Seleção Única
de queijos e produtos
provenientes de *Portugal.*

Disponos de uma ampla variedade
de enchidos, especialmente preparados com
toda a *nossa dedicação!*



BORGESFOODS.COM

T. 905-277-0677 | info@borgesfoods.com
1831 Mattawa Ave, Mississauga, ON L4X 1K7




 ESTAMOS TAMBÉM NA
TELEVISÃO EM TODO O CANADÁ

Pesos-pesados do PS entram na campanha



Fernando Medina (à dir.) com Carneiro em Guimarães

FIGURAS Santos Silva e Fernando Medina juntaram-se ao líder do PS, num dia em que este percorreu perto de 500 quilómetros ♦ **GUIMARÃES** Carneiro propõe novo feriado nacional alusivo à Batalha de São Mamede

● “Quem corre por gosto não cansa. Eu corro por gosto”, desabafou José Luís Carneiro, em Aveiro, no dia que percorreu perto de 500 quilómetros e juntou vários pesos-pesados do PS. Primeiro um arraial em Matosinhos, uma paragem de 15 minutos num almoço na Trofa, depois um banho de multidão, com direito a banda, em Guimarães, e um auditório cheio em Aveiro. Foi aí que recebeu o apoio e o elogio de

Mariana Vieira da Silva. “O que conta não é se temos candidatos que conhecem os ministros ou os tratam por tu. O que conta é ter os projetos certos e saber defendê-los junto de quem decide”, disse a deputada, que chegou a ser hipótese para Lisboa. Foi apenas um dos pesos-pesados que surgiram na campanha, no dia em que o PS mostrou uma máquina partidária com os motores ligados. Santos Silva juntou-se logo de manhã. “No PS contam com pessoas que nunca pac-

“A REFORMA DO GOVERNO É DE RETROCESSO LABORAL”, DEFENDEU MEDINA

tuam com aqueles que querem destruir a nossa democracia”, disse o ex-presidente do Parlamento, em Matosinhos, onde o PS luta pela reeleição de Luísa Salgueiro, e onde estiveram ainda os eurodeputados Ana Catarina Mendes e Bruno Gonçalves. Mais tarde, juntou-se Fernando Medina. “A refor-

ma do Governo é de retrocesso laboral”, criticou o ex-ministro. No berço da Nação, Carneiro sugeriu um novo feriado nacional. “Em 2028 fará 900 anos sobre a Batalha de São Mamede, indutora da nacionalidade portuguesa.” Foge ao tema dos portugueses detidos por Israel e não volta ao OE. “Tive conhecimento de uma informação mais relevante. Há mais 76 mil pessoas para além do limite legal para uma cirurgia.” Ainda foi a Alenquer marcar o 5 de Outubro.

Pizarro diz ser cedo para pensar em coligações

● Manuel Pizarro, candidato do PS à Câmara do Porto, não quer, para já, falar em coligações, para evitar “condicionar o voto dos eleitores”. “As pessoas sabem que eu sou uma pessoa de diálogo”, disse o candidato socialista, que anunciou ainda que nesta última semana de campanha irá mostrar os terrenos onde quer construir as prometidas cinco mil habitações a rendas acessíveis. Numa ação de campanha na Ribeira, teve a companhia da autarca de Paris, Anne Hidalgo, que disse já sentir “o cheiro da vitória de Pizarro no Porto”.



Manuel Pizarro

Autarca diz que metrobus é visto “como exemplo”

● “Coimbra está a ser olhada por outras cidades como exemplo por ter o primeiro metrobus”, congratulou-se o atual presidente da câmara e recandidato pela coligação ‘Juntos Somos Coimbra’ (PSD/IL/CDS-PP/Nós, Cidadãos /PPM/Volt /MPT), José Manuel Silva. O Sistema de Mobilidade do Mondego tem um primeiro troço de cinco quilómetros em funcionamento desde agosto.



José Manuel Silva



PRESENTED BY



36TH CHIN PORTUGUESE WINTER PICNIC

JAN 31 - FEB 14, 2026

MELIÁ INTERNACIONAL - VARADERO, CUBA



DANCE PROVIDED BY
JOSE ELIO MARTINS FROM JEM PRODUCTIONS

MEALS PREPARED BY
CHEF MANUEL DE PAULOS FROM EUROPA CATERING

SINGERS FROM PORTUGAL
BRUNA & FERNANDO CORREIA MARQUES

& FROM CANADA
STEPHANIE TAVARES & JESSICA AMARO

FOR RESERVATIONS CALL
BIONIC TRAVEL
(416) 588 - 2000



Campanha eleitoral

FRASES DO DIA

Os eleitores são sempre soberanos e a coligação 'Viva Cascais' está disponível para governar segundo aquilo que os eleitores entenderem que deve ser a composição do executivo



NUNO PITEIRA LOPES
Candidato PSD/CDS a Cascais

Mais uma vez, o Partido Socialista, por não ter nenhum tema, agarra-se como tábua de salvação àquilo que é uma tragédia [Elevador da Glória]



CARLOS MOEDAS
Candidato PSD/CDS/IL a Lisboa

Rui Tavares [Livre] vem da esquerda radical, coliga-se e vota ao lado dela, e depois quer que os portugueses acreditem que não é da esquerda radical



MARIANA LEITÃO
Presidente da IL

O presidente da câmara aparece em vídeos a prometer que resolve o problema dos motoristas e continuamos com uma imensa falta de motoristas



FRANCISCO QUEIRÓS
Candidato da CDU a Coimbra

Não faz sentido cobrar 20 euros pela entrada no Museu de Serralves (...), algo inoportuno quando os salários mínimos e médios são o que são



SÉRGIO AIRES
Candidato do BE ao Porto

Promessa de novidades sobre metro para a Trofa



Montenegro esteve acompanhado da mulher durante o dia

Aureliana Gomes

O dia de campanha do PSD começou com um almoço na Trofa, um concelho governado pelo PSD, mas com o atual presidente, António Azevedo, a candidatar-se numa lista independente, depois de se incompatibilizar com o partido. Acompanhado da mulher, o líder Luís Montenegro ouviu o desagrado do candidato Sérgio Araújo com uma promessa antiga que nunca saiu do papel: o metro no concelho. O presidente do partido apontou o recado e, mais à frente, respondeu: "Eu não estou aqui como governante, mas como presidente do PSD. Sei que o primeiro-ministro sabe que vai haver novidades no primeiro semestre de

2026." Ao lado de Sérgio Araújo, falou de uma candidatura "original" e definiu o que significa ser independente. "Os verdadeiros independentes são os que, não tendo uma filiação partidária, se juntam às organizações. Os que saem

"OS QUE SAEM DOS PARTIDOS" POR DIVERGÊNCIAS "NÃO SÃO INDEPENDENTES"

dos partidos por não aceitarem as suas decisões não são independentes, são pessoas que esperam uma oportunidade que o partido não lhes deu." Já em Bragança, juntou-se ao recandidato ao cargo Paulo Xavier, onde garantiu que "nenhuma obra irá parar".

Ventura vê AD com "medo de perder"

"Vamos fazer dançar no dia 12", disse Ventura em Elvas a tocar pandeireta. Vê Elvas como "bastião do Chega para muitos anos" e garante resolver "o problema dos ciganos". Em Sesimbra disse que "estão habituados a viver à conta dos contribuintes". Acusou Montenegro de aproveitar o OE para campanha por "medo de perder autarquias". **D.P.R.**



Ventura tocou pandeireta em Elvas, "bastião" do Chega

Pormenores

CHEGA VIGILÂNCIA

O candidato do Chega à Câmara de Setúbal, António Cachaço, referiu-se a "atos de vandalismo e assaltos" na cidade para defender a instalação de sistemas de videovigilância.

PORTO CULTURA

A candidata da CDU à Câmara do Porto, Diana Ferreira, defendeu uma maior relação entre a Fundação de Serralves e a Casa da Música, duas instituições icónicas da cidade, com a população e as escolas.

CASCAIS AUDITORIA

O candidato da CDU à Câmara de Cascais, Carlos Rabaçal, quer retirar a maioria absoluta à coligação PSD/CDS e realizar uma auditoria às "urbaniza-

ções suspeitas" no município.

LISBOA HIGIENE

O candidato do Volt à Câmara de Lisboa, José Almeida, quer mais equipamentos e recursos humanos para reforçar a higiene urbana na cidade.

LOURES LEGALIZAR

A candidata do MPT à Câmara de Loures, Isabel Elias, propõe legalizar as Áreas Urbanas de Génesis Ilegal e critica as "fortunas" pedidas às famílias para regularizarem as suas casas.

SANTARÉM TECNOLOGIA

O candidato do Chega à Câmara de Santarém, Pedro Correia, defendeu a criação de um polo tecnológico para a inovação agrícola e alimentar.

CAMPANHA NAS REDES

A grande surpresa

Sónia Dias Editora-adjunta



Aos 66 anos, Adelaide Ferreira é a grande surpresa destas eleições autárquicas. Diz que, depois de "décadas a dar voz à cultura portuguesa" quer "dar voz ao povo". Farta de ver ceguiños a cair nos buracos da calçada e a tropeçar em sem-abrigo, a cantora decidiu candidatar-se à Câmara Municipal de Lisboa pelo

ADN. Se lá chegar, promete acabar com as ciclovias, com os radares de velocidade, com a EMEL, com o crime, com os mendigos e com o lixo na rua. Um dos seus slogans é 'Lisboa vai ter um Papel Principal', numa alusão ao êxito dos anos 80, mas também podia ser 'Trânsito'. Tudo menos 'Baby Suicida'...



A cantora Adelaide Ferreira é candidata à Câmara Municipal de Lisboa pelo ADN

Feliz Dia de Ação de Graças!



Agora sob nova gerência, **temos o espaço certo para a sua celebração!**

**O SEU GRANDE DIA
VAI SER AINDA MELHOR!**

Casamentos | Baptizados | Concertos | Festas empresariais | Congressos e muitos outros eventos



Serviço de Catering com ementas da mais alta qualidade da cozinha portuguesa e internacional

75 Derry Road West, Mississauga, ON L5W 1G3
Para mais informações, ligue 905-564-1920 | www.mississaugaconvention.com



Sabores portugueses com assinatura

CULINÁRIA



RECEITAS DELICIOSAS

Nesta salada de fruta, a simplicidade vence a complexidade. Desfrute desta deliciosa sobremesa com fruta fresca, suavemente aromatizada com Moscatel de Setúbal, e finalize a sua refeição com um toque especial e elegante.

SALADA DE FRUTA COM MOSCATEL

10m 4 pessoas

INGREDIENTES:

2 unid. laranja
1 unid. kiwi
1 unid. manga
125 g mirtilo
125 g framboesa
2 unid. maracujá
20 g amêndoa palitada
100 ml Vinho Moscatel de Setúbal

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Retire a casca às laranjas, eliminando também a película branca, e divida-as em gomos. Reserve.

Passo 2 - Descasque e corte o kiwi em rodelas. Reserve.

Passo 3 - Retire a casca à manga,

corte a polpa em cubos e coloque-a numa saladeira, juntamente com os frutos preparados e os frutos vermelhos. Envolve bem.

Passo 4 - Corte os maracujás ao meio, disponha a polpa por cima dos frutos na saladeira e polvilhe com as amêndoas previamente torradas numa frigideira. Regue com o Moscatel e sirva.



CROQUETES DE ARROZ COM QUEIJO

30m 8 pessoas

INGREDIENTES:

250 g arroz cozido
100 g queijo ralado (parmesão ou mozzarella)
75 g fiambre
1 unid. ovo M
3 c. de sopa farinha
1 c. de sopa salsa
1 c. de chá sal
q.b pimenta
100 g pão ralado
400 ml óleo

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Misture o arroz, o queijo ralado, o fiambre picado, o ovo, a farinha e a salsa picada numa tigela. Tempere com sal e pimenta a gosto e envolva bem até formar uma massa moldável.

Passo 2 - Se a massa estiver muito húmida, adicione um pouco mais de farinha.

Passo 3 - Com as mãos ligeiramente húmidas, molde porções da mistura

em forma de croquetes.

Passo 4 - Passe os croquetes por pão ralado, cobrindo-os completamente

Passo 5 - Aqueça o óleo numa frigideira em lume médio-alto e frite os croquetes até ficarem dourados e crocantes de todos os lados (cerca de 2-3 minutos).

Passo 5 - Retire e ponha sobre papel absorvente para remover o excesso de óleo. Sirva com molhos à sua escolha.



QUEQUES DE BATATA

45m 6 pessoas

INGREDIENTES:

500 g sobras de batatas cozidas
200 g mistura de 4 queijos ralados
1 c. de sopa de cebolinho fresco
60 g farinha de trigo
1 q.b alho em pó
1 c. de chá sal
1 q.b pimenta
unid. ovo XL
50 g queijo parmigiano reggiano

2 c. de sopa azeite virgem
6 unid. tomate-cereja
1 q.b salsa

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Pré-aqueça o forno a 200 °C e unte uma forma de queques.

Passo 2 - Numa taça, esmague as batatas até obter um puré. Adicione o queijo ralado, o cebolinho picado, a farinha, o alho em pó, o sal e a pimenta, misturando bem.

Passo 3 - Junte o ovo e envolva até obter uma massa homogénea.

Passo 4 - Molde pequenas bolas com a mistura, passe-as pelo queijo parmesão ralado e pressiona-as dentro das cavidades da forma de queques.

Passo 5 - Leve os queques de batata ao forno por 15-20 minutos, ou até que os bordos fiquem dourados. Deixa arrefecer ligeiramente antes de servir. Decore com o tomate e a salsa picada.



COMIDA TRADICIONAL PORTUGUESA

CHURRASQUEIRA MARTINS & GRILL HOUSE

O melhor leitão de Toronto



● Procura uma refeição diferente? Quer saborear a nossa gastronomia? Gosta de comer e de beber bem? Encontre os melhores vinhos e a melhor cozinha portuguesa! Temos também ao seu dispor serviço de 'take out'.
Tel.: 416-657-4343
605 Rogers Rd. Toronto



CALOURA BAR & GRILL

Pratos regionais

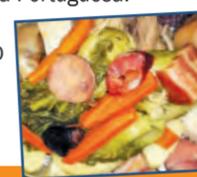
● Temos diversos pratos regionais para se deliciar todos os dias. Connosco a animação está garantida!
Tel.: 647-748-3044
468 Rogers Rd. Toronto, ON (entre Rogers e Old Weston Rd.)
Caloura Bar&Grill



VAGUEIRA RESTAURANT

Raízes portuguesas, sabores autênticos

● Uma grande variedade de pratos portugueses e regionais. De terça-feira a domingo. Às quintas-feiras servimos o famoso Cozido à Portuguesa!
Tel.: 416-761-1111
835 Runnymed Rd, Toronto
Email: info@vagueira.ca
Website: www.vagueira.ca



Ukrainian Catholic Church of Holy Protection of the Mother of God
30 Leeds St, Toronto, ON, M6G 3R8

18 de Outubro 2025

Cantoria & Desgarrada



**Paulo
Miranda**



**Tiago
Clara**



**Samuel
Borges**



ESTREIA

**Roberto
Picanço**



- Tocadores:**
- . Nicholas Mendes
 - . Paulo Avelar
 - . Nathan Rocha
 - . Carlins Baganha



**Seguido de Animação
com Marly & Sergio E DJ LB**



JANTAR DE ANGARIAÇÃO DE FUNDOS PARA OS CABAZES DE NATAL

**Jantar
incluído**

Menu:
Entradas
Sopa

Rib Eye com arroz e salada
Bacalhau à portuguesa
Sobremesa

**Door Prize
Raffles**

Arrematações

PORTAS ABREM ÀS 6:00PM

JANTAR COMEÇA ÀS 7:00PM

Host by:



**Rómulo
Ávila**

Cash Bar



Reservas:

70\$ Adultos
35\$ crianças até 12 anos

Soraya: 647-982-8506

**NICOLE KIDMAN**

As cenas de sexo com um ator mais novo podem ter sido a causa do fim do casamento de 19 anos entre Nicole Kidman e Keith Urban. O marido da atriz não se sentiu confortável.

**HEIDI KLUM**

Modelo alemã, de 52 anos, fez furor na Semana da Moda de Paris. Heidi Klum usou um vestido curto e transparente, com recortes, amarrações e fendas numa exposição do seu corpo.

**ALEXANDRE FROTA**

O ator brasileiro perdeu o mandato de vereador e vai cumprir dois anos de detenção em regime aberto. Alexandre Frota foi acusado por difamação a um antigo vereador.

**EVENTO**

Duquesa de Sussex apareceu de surpresa na Semana da Moda de Paris

A mulher do príncipe Harry tem 44 anos

MEGHAN MARKLE

VOLTA À EUROPA TRÊS ANOS DEPOIS

Depois de três anos afastada da Europa, Meghan Markle regressou ao Velho Continente. A duquesa de Sussex fez uma aparição surpresa na Semana da Moda de Paris para assistir ao desfile da Balenciaga e apoiar Pierpaolo Piccioli, que é o diretor criativo da marca. A atriz escolheu um look composto por um conjunto de calças e camisa branca, com uma capa também branca e sapatos de salto alto pretos.

Este evento marca também o regresso de Meghan Markle a um grande desfile de moda em mais de uma década e a sua primeira aparição na Semana da Moda de Paris. Ao longo dos anos, a duquesa de

A ÚLTIMA VEZ DA DUQUESA NA EUROPA FOI AQUANDO DA MORTE DE ISABEL II

Sussex usou diversas criações de Piccioli, e construíram uma estreita relação profissional. De acordo com o seu porta-voz, “esta noite representa o ápice de muitos anos de arte e amizade, demonstrados em seu apoio ao novo capítulo criativo de Pierpaolo na Balenciaga”. A viver nos EUA, com o marido, o príncipe Harry, e os filhos de ambos (Archie, de seis anos, e Lilibet, de dois), a última vez que a duquesa tinha estado na Europa foi aquando da morte da rainha Isabel II.

OPINIÃO**Flashes**
O poder da opinião pública

Luísa Jeremias
Diretora FLASH!
e TV Guia

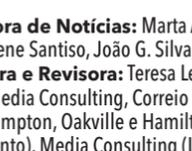
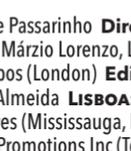


O caso Anjos x Joana Marques tem contornos curiosos. À primeira vista, a decisão jurídica seria óbvia - embora nunca nada possa ser dado como garantido em termos de direito -, dando razão à humorista que mais não fez do que exercer a sua profissão, ou seja, o direito a comentar, de forma mais ou menos mordaz, uma situação. Os Anjos não gostaram de ser alvo, quiseram fazer ‘justiça’ e saíram derrotados do processo. Mas terão saído em termos de popularidade, contratos e amor dos fãs? ‘Recolocados’ no mapa de protagonistas nos ‘trends’ do momento (pelo menos na Net) tornaram-se temas, ao mesmo tempo, foram julgados pela opinião pública, que neste caso mostrou ser poderosa. Resta saber o que virá depois do confronto. Tudo passa, ou deixa marcas irrecuperáveis? Veremos...

BELA DO DIA
LAURA MARIE NESS**O VERDADEIRO PODER FEMININO**

Autointitulando-se uma mulher de cidade pequena que apenas está a tentar melhorar o seu futuro e o dos seus, Laura Marie Ness é uma apaixonada pelo culto do corpo e tem na musculação a sua grande ocupação. Considerada por

muitos como uma verdadeira ‘bomba’ de músculo e osso, dá todo um novo significado ao “empoderamento feminino”. Pelo menos tem os peitorais mais definidos do que muitos relacionamentos que para aí andam.



Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho **Diretora de Notícias:** Marta Almeida
Redação: Bosco da Costa, Gilberto Rios, Márcio Lorenzo, Lorene Santiso, João G. Silva, Raquel Soares, Luís Moniz (Astrologia), Tony Campos (London) **Editora e Revisora:** Teresa Lencastre
Designer Gráfico: Rita Santos e Ana Lúcia Almeida **LISBOA:** Media Consulting, Correio da Manhã e Record
Distribuição: Décio Gonçalves (Mississauga, Brampton, Oakville e Hamilton)
Publicidade: EFC Publishers & Promotions Inc (Toronto), Media Consulting (Lisboa).
Propriedade/Editora: Universal Promotions & Publishers Inc.
Brampton: 70 Summerlea Rd., Brampton, ON, L6T 4X3, tel. +1 905 790 7666.
Lisboa: Rua Dom Pedro Cristo, 1C, 1700-135 Lisboa, tel. +351 218 474 915.
Published every Tuesday - Publica-se à terça-feira.
email: eduardo@cmctvcanada.com | info@cmctvcanada.com
www.correiodamanhacanada.com

Os artigos publicados nesta edição são da responsabilidade dos autores.

© 2021 Universal Promotions & Publishers Inc.

Jornal da noite

Todos os dias a partir das 20h30



SDA
BUILDING SERVICES INC.
Quality Since 1986

OUR SERVICES
Janitorial Services
Carpet Cleaning Services
Property Maintenance Services
Repairs and Maintenance

OUR MARKETS
Retail | Commercial | Condominium

905.212.7032 | 1.866.533.7032

"Our Performance Makes the Difference"

1061 Brevik Place | Mississauga | ON | L4W 3R7
sdabuildingservices.ca

KING of the PIGS **REI DOS LEITÕES**

facebook@reidosleitoes-kingofthepigs kingofthepigs.com

FOR PRICING OR TO PLACE AN ORDER CALL

LONDON Cherryhill Mall, 301 Oxford St
LONDON 706 Hamilton Road
STRATHROY 425 Caradoc Street South

Tel: 519-204-8978
Tel: 519-452-1310
Tel: 519-299-2992



O QUE EU TEMIA ME SOBREVEIO

SEGUNDA A SEXTA | 8h PM
(NOVA YORK)

ASSISTA À RECORD EM QUALQUER LUGAR DOS ESTADOS UNIDOS E CANADÁ VIA SMART TV, PC, LAPTOP E CELULAR

Canal 695 ou HD 3212	Através do APP em HD	Canal 9799 ou HD 602-10	Canal 1130	Através da Apple TV em HD - PC ou MAC	Canal HD 937	Canal HD 875

recordtvamericas.com /recordtvamericas @recordamericas @recordtvamericas



Classificados

Para anunciar ligue para:
416.532.3666 • 647.444.1240 • 905.790.7666
(Pagamento com cartão de crédito)

ALUGA-SE RESIDENCIAL

Aluga-se basement com 2 quartos, sala e cozinha espaçosas. Bancada em quartzo. Eletrodomésticos em inox. Máquina de lavar loiça e micro-ondas. Ar condicionado. Acesso ao quintal. Lavandaria a moedas. Estacionamento gratuito na rua à noite e fins de semana. \$2.350/mês + eletricidade. Zona Dufferin e Davenport. Contactar Maria: 416-318-5816. 1580

Apartamento para renda na área da Davenport e Dovercourt, com 2 quartos, sala, cozinha, varanda e acesso a lavanderia. Contactar: 416-427-4703. 1577

Aluga-se apartamento com 2 quartos, sala e cozinha, na área da Keele e Rogers. Não aceita animais. Disponível a 1 de novembro. Contacto: 416-575-9196. 1564

For Rent - Keele & Wilson/ Lawrence Area

Main floor bungalow with front porch, living room, dining room, kitchen, bathroom, and three bedrooms. Recently updated with new windows, flooring, bathroom, and kitchen. Rent includes water, heating, and air conditioning. Driveway parking for one car. No smoking inside the house. Suitable for 4 - 5 people. Available immediately. To view the home, call Lolita at 416-884-4187.

Arrenda-se - Zona Keele & Wilson/Lawrence

Rés-do-chão de moradia térrea com alpendre, sala de estar, sala de jantar, cozinha, casa de banho e três quartos. Recentemente renovado com janelas, pavimento, cozinha e casa de banho novos. Renda inclui água, aquecimento e ar-condicionado. Lugar de estacionamento para um carro na entrada. Não é permitido fumar no interior. Adequado para 4 - 5 pessoas. Disponível de imediato. Para visitar, contactar Lolita: 416-884-4187. 1578

Aluga-se apartamento de um quarto, sala, cozinha, casa de banho, em frente a uma escola na área da Weston Road e Eglinton Ave West. Contacto: 416-531-4045 1570

Apartamento no 1.º piso para arrendar com 1 quarto, sala, cozinha e casa de banho. Não aceita animais. Acesso a lavanderia a moedas. Área da Silverthorn Ave e Don River. Contactar: 416-509-2829 ou 416-654-7594. 1566

ALUGA-SE RESIDENCIAL

Aluga-se basement com 2 quartos, sala e cozinha espaçosas. Bancada em quartzo. Eletrodomésticos em inox. Máquina de lavar loiça e micro-ondas. Ar condicionado. Acesso ao quintal. Lavandaria a moedas. Estacionamento gratuito na rua à noite e fins de semana. \$2.150/mês + eletricidade. Zona Dufferin e Davenport. Contactar Maria: 416-318-5816. 1581

Aluga-se apartamento, novo e mobiliado, com um quarto, sala, cozinha e casa de banho, lavandaria e internet, situado na cave com entrada privada. Não fumadores e sem animais. Área da St. Clair Ave. West e Keele. É preciso apresentar referências. Ligar para 416-763-3413, deixar mensagem caso não atenda. 1569

Tivoli Towers: estúdio e apartamentos para alugar num excelente prédio, com todas as conveniências e transporte à porta. Preço desde \$1,600, utilities e estacionamento incluídos. Área da Saint Clair Ave West e Jane. Para informações contactar: Maria Ferreira 416-878-0065. 1885

Arrenda-se quarto mobiliado para senhora. Área da Eglinton e Oakwood em Toronto. Contactar: 416-653-2101. 1573

Aluga-se apartamento novo com 1 quarto, cozinha-sala, casa de banho e entrada privada. Rogers e Blackthorn. Tudo incluído. \$1500. Contactar: 905-904-5438 1579

Apartamento de 2 quartos para alugar. Recém-reformado. Lavandaria compartilhada. Na área de Islington e Steeles Avenue, em Toronto. Entre em contato com Sergio pelo telefone 416-688-0381. 1583

Aluga-se apartamento de 3 quartos renovado, na área da Rogers e Silverthorn. Os interessados devem contactar Carlos Alves 647-283-7253. 1588

Emprego DIVERSOS

Procura-se senhoras para limpeza de casas, de 2.ª a 6.ª feira, a tempo inteiro. Com ou sem carta de condução. Necessário residir em Toronto. Interessadas ligar ou mandar mensagem para 416-409-1506. 1592

Procura-se pessoa para trabalhar em churrasqueira a tempo inteiro no centro de Toronto, com alguma experiência de cozinha. Contactar 416-862-2867. 1591

ALUGA-SE RESIDENCIAL

Apartamento na Dufferin & Lawrence, no Complexo Treviso.

2 quartos, sendo o de casal com casa de banho privada e roupeiro walk-in. Cozinha em conceito aberto com a sala de jantar e de estar, com saída para varanda e vista panorâmica da baixa de Toronto.

Estacionamento e arrecadação incluídos. Eletricidade e internet a cargo do inquilino; água e aquecimento incluídos. Comodidades de classe, incluindo piscina interior, banheira de hidromassagem, ginásio, sala de festas, área de churrasco e concierge 24 horas. Para arrendamento, são necessários os seguintes documentos: carta de emprego, recibos de salário, relatório de crédito e documentos de identificação. Primeiro e último mês de arrendamento. Disponível imediatamente. Contacte: 416-606-3271 ou 416-651-6518. 1575

Aluga-se apartamento no 1.º andar, com 3 quartos, cozinha e casa de banho. Com estacionamento para um carro, quintal, varanda grande e lavanderia a moedas. Área da Caledonia e Rogers. Contactar: 416-899-4902. 1584

Aluga-se apartamento de três quartos, cozinha, sala, lavanderia privada e duas casas de banho. Área da Lawrence e Keele. Estacionamento 'underground' para 2 carros. 'Utilities' incluídas. Contacte 647-282-5580. 1582

Emprego DIVERSOS

Precisa-se de secretária com experiência que fale inglês e português, com conhecimentos em processo alimentar. Contactar: 905-277-0677. 1514

Precisa-se de pessoal com experiência em cimento finish, para trabalhar na área de Toronto. Contactar António Araújo: 416-997-5121. 1571

Precisa-se de ajudante de cozinha, para pastelaria, com ou sem experiência. Contactar 437-603-9395. 1590

Precisa-se de empregada de balcão, para part-time e full-time, para pastelaria, com ou sem experiência. Contactar 437-603-9395. 1589

Precisa-se de 'labour' e carpinteiro para companhia de construção com ou sem experiência. Interessados devem ligar para 416-457-7960. 1594

ALUGA-SE RESIDENCIAL

Apartamento completamente renovado em cave para arrendar, na área Black Creek e Lawrence. Com 1 quarto, cozinha, sala, casa de banho e lavandaria a moedas. Utilities incluídas. Contactar Maria: 416-988-2219 ou José: 416-700-6631. 1586

College e Lansdowne: aluga-se apartamento com 2 quartos, sala grande, cozinha e pátio espaçoso para picnic. Contacto: 647-828-6393. 1593

Diversos ESPIRITUAL



Carmela lê o passado, o presente e o futuro. Ajuda e resolve todo o tipo de problemas e aconselha. Também ajuda na doença. 2 perguntas gratuitas. Consultas por telefone ou em pessoa. Telefone: 647-201-1425. 1534

VIDENTE FLORENCE Restaura a sorte e a felicidade, chama os seus amigos e inimigos pelos nomes e remove a má sorte e energia do mal. Uma só visita o convencerá do seu dom espiritual. 40 anos de experiência. Na área da College & Dufferin. Pare de sofrer! Ligue já: 416-530-1999. 1587

CORREIO da manhã

Portuguese Canadian Newspaper
Journal Portugais Canadien **CANADÁ**

TAMBÉM É TELEVISÃO



MAIS TELEVISÃO | MELHOR TELEVISÃO

SIGA-NOS

@correiodamanhacanadatv

YouTube

f



Meteorologia - Agenda

FICHA DE ASSINATURA CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

Nome _____
 Morada _____
 Localidade _____ Código Postal _____
 Província/Estado _____ País _____ Telefone _____
 Datas _____

O JORNAL PORTUGUÊS DE MAIOR CIRCULAÇÃO NO CANADÁ

Envio cheque nº _____ no valor de _____
 Autorizo débito no valor de _____
 no cartão VISA MASTERCARD A. EXPRESS
 com o nº _____
 Código de segurança _____
 Validade _____
 Titular do cartão _____
 Morada do extrato _____

Preencha e envie para:
CORREIO DA MANHÃ CANADÁ
 70 Summerlea Rd.
 Brampton ON L6T 4X3

TABELA DE PREÇOS DE ASSINATURA

País/Zona	Anual	Semestral	Trimestral
Canadá	\$260	\$150	\$100
EUA	\$380	\$220	\$130
Resto do Mundo	\$510	\$285	\$185

* - valores em dólares canadianos. Acresce HST.

HIRING - CONTRATA-SE



Eileen Roofing Inc. is a busy commercial roofing company located in North York. We currently are hiring for:

**COMMERCIAL ROOFERS
 ROOFING SHEET METAL FABRICATORS
 SHEET METAL INSTALLERS**

Minimum of 2 years experience required.
 We are looking for hard working people that want to grow with the company.
 These are full time positions that will have a lot of overtime.
 Excellent wages and benefits. Great working environment.

A Eileen Roofing Inc. é uma empresa movimentada de Telhados e Revestimentos Comerciais, localizada em North York. Estamos, de momento, a contratar para as seguintes posições:

**TRABALHADORES PARA TELHADOS COMERCIAIS
 INSTALADORES DE CHAPA METÁLICA PARA
 TELHADOS/COBERTURAS
 FABRICANTE DE CHAPA METÁLICA PARA
 TELHADOS/COBERTURAS**

Mínimo de 2 anos de experiência obrigatória. Procuramos pessoas trabalhadoras e esforçadas que queiram crescer com a empresa. Estas são vagas para tempo inteiro, com muitas horas extra. Excelente ordenado e benefícios. Grande ambiente de trabalho.

Por favor, enviar email ou ligar/ Please email or call
eileen@eileenroofing.com | 416-762-1819

Meteorologia



VIDAS

NOVIDADE

Na reta final da quarta gravidez, Carolina Deslandes já anunciou a madrinha do filho: será a amiga cantora Bárbara Tinoco.



Agenda Cultural ANUNCIE O SEU EVENTO info@cmctvcanada.com

TORONTO

AGARIAÇÃO DE FUNDOS SANTUÁRIO IRMÃ ALEXANDRINA

Sábado, 11 de outubro, no Canadian Madeira Club, em Toronto. Jantar de angariação de fundos para ajudar na construção do santuário da Irmã Alexandrina. Portas abrem às 6h30 pm e o jantar é servido às 7h30 pm. Menu composto por bacalhau, frango, lombo, batatas, legumes, arroz e salada, com várias sobremesas. O evento será animado pelo duo Tânia e Daniel, Lídia Sousa e várias surpresas. A entrada tem o custo de 70 dólares para adultos e 40 dólares para crianças com menos de 14 anos. Reservas: Linda (416-

720-9371); Laurentino (416-315-4598) e São (647-408-2948).

JANTAR DE GALA DO 27.º ANIVERSÁRIO DA AMB

Sábado, 11 de outubro, organizado pela Associação Migrante de Barcelos, no salão LiUNA Local 183. As portas abrem às 6 pm, com jantar às 7 pm. O jantar inclui sopa, filetes de peixe, carne de vaca com camarão e sobremesa, pelo Europa Catering. Haverá atuações dos grupos de folclore infantil e adulto da AM Barcelos, bem como música ao vivo com Karma Banda, Kassio e os Bombos do Arsenal. O preço é de 80

dólares para sócios, 85 dólares para adultos em geral e 40 dólares para crianças dos 5 aos 12 anos. Reservas e mais informações: Vitor (647-949-1390); Helena (416-831-8251) e Dyana (647-248-3326).

MISSISSAUGA

ANIVERSÁRIO GRUPO FOLCLÓRICO DO CCCM

Sábado, 11 de outubro, no Centro Cultural Português de Mississauga, a partir das 6h30 pm. A celebração deste ano contará com a atuação do duo Carlos & Armando, juntamente com o nosso grupo de folclore.

Para reservas, telefone para 905-286-1311, envie um e-mail para secretary@pccmississauga.ca ou visite pccmississauga.ca para mais informações.

ANIVERSÁRIO CMC E CMCTV

Domingo, 16 de novembro, no Renaissance by The Creek, em Mississauga. Venha celebrar o 13.º aniversário do jornal Correio da Manhã Canadá (CMC) e os 8 anos da CMCTV. As portas abrem às 12 pm e o almoço será servido às 1 pm. A animação estará a cargo de Augusto Canário e Amigos. Para mais informações, contacte: 647-444-1240 ou 416-532-3666.

HORÓSCOPO Previsões da semana

De 7 a 13 de outubro 2025

Por Luís Moniz (rikinho-astro@hotmail.com)



CARNEIRO

Amor: agora podem surgir emoções profundas ligadas a memórias do passado que, de forma inconsciente, provocam em si algum sentimento de melancolia. **Trabalho:** atravessa um período em que vai preferir desenvolver as suas atividades individualmente e sem deixar que ninguém limite a sua liberdade.



TOURO

Amor: a ocasião é favorável para consolidar o seu relacionamento afetivo, porém mantenha a sua postura calma e procure mostrar o seu lado sensual. **Trabalho:** durante esta fase muito produtiva em termos profissionais, organize as suas rotinas habituais e leve por diante as suas tarefas diárias.



GÊMEOS

Amor: é um excelente momento para estabelecer contactos com as pessoas à sua volta, mas tente expressar as suas ideias de maneira bastante aberta. **Trabalho:** o seu foco está sobretudo voltado para o progresso da carreira e começa uma etapa em que as parcerias e as sociedades estão protegidas.



CARANGUEJO

Amor: embora esta seja a altura propícia para cuidar das questões íntimas, controle a sua ansiedade e aprenda a construir a sua segurança interior. **Trabalho:** a conjuntura proporciona-lhe uma energia particularmente auspiciosa, que potencia a sua capacidade de imaginação em projetos criativos.



LEÃO

Amor: expanda a sua criatividade, aumente o seu entusiasmo pela vida e não tenha receio de manifestar o seu romantismo ao outro elemento do casal. **Trabalho:** provavelmente sente necessidade de prestar mais atenção à área financeira e aos bens materiais que certamente enriquecem o seu património.



VIRGEM

Amor: deseja aprimorar o seu aspeto exterior de modo a conseguir apresentar uma imagem sedutora e elegante, nesta época em que quer iniciar um romance. **Trabalho:** precisa de aperfeiçoar as suas qualidades individuais e principalmente deve assumir responsabilidade no uso de seus recursos económicos.



BALANÇA

Amor: aprecia as amizades harmoniosas e gosta de conviver tranquilamente no dia-a-dia de modo a encontrar gente que ajude a elevar a sua autoestima. **Trabalho:** esperam-se ótimas evoluções e oportunidades súbitas especialmente no sector laboral. Contudo, deve fazer escolhas e definir prioridades.



ESCORPIÃO

Amor: prevêem-se mudanças na vida relacional que transformam profundamente a estrutura familiar. Todavia, enfrente todas as questões com sabedoria. **Trabalho:** abre-se um ciclo oportuno para discutir assuntos e concretizar negociações, que colocam à prova o seu poder de comunicar diplomaticamente.



SAGITÁRIO

Amor: a clareza de raciocínio e a convicção que demonstra na partilha das suas opiniões estimulam um ambiente agradável e descontraído no seu lar. **Trabalho:** em eventos sociais, crie alianças que tenham um propósito de ampliar os seus horizontes intelectuais através da permuta de conhecimentos.



CAPRICÓRNIO

Amor: surgem inesperadamente obstáculos na sua vida doméstica, mas aconselha-se que lide com as dificuldades sem evidenciar atitudes autoritárias. **Trabalho:** geralmente transmite uma posição firme e a tendência é para rentabilizar os seus recursos no sentido de alcançar a sua realização pessoal.



AQUÁRIO

Amor: o diálogo facilita a reestruturação da sua relação amorosa. No entanto, não insista em decisões austeras e radicais que impulsionam ruturas. **Trabalho:** as iniciativas marcadas pela verdadeira inspiração acabam por revelar a sua originalidade, que pode beneficiar a expansão dos seus planos.



PEIXES

Amor: aproveite esta temporada próspera, mas afaste quaisquer experiências negativas antigas e ultrapasse os seus medos que frustram as suas ações. **Trabalho:** os estudos informais ou mesmo as viagens inesperadas fomentam um crescimento que alimenta a sua alma e altera o rumo a seguir no futuro.

A NÃO PERDER NA CMC TV

Todos os dias, a partir das 20h30, atualidade em português no 'Jornal da Noite Canadá'. No seu canal 24 horas em português, 893 da Bell Fibe.



A NÃO PERDER CMCTV Citytv

'CMCTV em Destaque', aos domingos, com novo horário de 1 hora de duração, das 9 am às 10 am, na Citytv.



PROGRAMAÇÃO CMC TV - CANAL 893 - BELL FIBE | DISPONÍVEL TAMBÉM NA ROGERS, SHAW E VIDEOTRON ATRAVÉS DA APP TOOBER (toober.com)

TERÇA-FEIRA, 06 OUTUBRO

05:08 MANHÃ CM
05:53 NOTÍCIAS CM
06:08 MANHÃ CM
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:08 MANHÃ CM
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:57 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:27 INVESTIGAÇÃO CM
16:57 PÉ EM RISTE (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

QUARTA-FEIRA, 07 OUTUBRO

01:00 NOTÍCIAS CM
05:08 MANHÃ CM
05:53 NOTÍCIAS CM
06:08 MANHÃ CM
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:08 MANHÃ CM
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:57 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:27 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
16:57 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

QUINTA-FEIRA, 08 OUTUBRO

05:08 MANHÃ CM
05:53 NOTÍCIAS CM
06:08 MANHÃ CM
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:08 MANHÃ CM
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:57 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:27 INVESTIGAÇÃO CM
16:57 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SEXTA-FEIRA, 09 OUTUBRO

05:53 NOTÍCIAS CM
06:08 MANHÃ CM
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:12 NOTÍCIAS CM
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:30 NOTÍCIAS CM
10:57 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:27 DOA A QUEM DOER
16:57 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:00 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SÁBADO, 10 OUTUBRO

05:25 FALAR GLOBAL T14
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:12 INVESTIGAÇÃO CM (R)
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
10:37 NOTÍCIAS CM
10:53 NOTÍCIAS CM
11:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
11:37 NOTÍCIAS CM
11:53 NOTÍCIAS CM
12:53 JORNAL ÀS 6
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
17:25 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

DOMINGO, 11 OUTUBRO

06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:50 NOTÍCIAS CM
10:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
10:37 NOTÍCIAS CM
10:53 NOTÍCIAS CM
11:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
11:37 NOTÍCIAS CM
11:53 NOTÍCIAS CM
12:53 JORNAL ÀS 6
14:52 GRANDE JORNAL DA NOITE
15:00 ESPECIAL ELEIÇÕES AUTÁRQUICAS 2025
16:45 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:31 JORNAL DA MEIA-NOITE
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

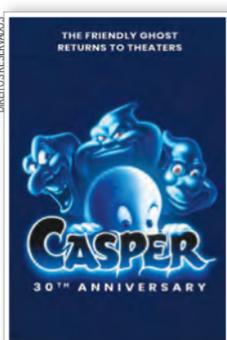
SEGUNDA-FEIRA, 12 OUTUBRO

01:00 NOTÍCIAS CM
05:08 MANHÃ CM
05:53 NOTÍCIAS CM
06:08 MANHÃ CM
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:08 MANHÃ CM
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:57 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:27 INVESTIGAÇÃO CM
16:57 PÉ EM RISTE (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

FILMES A NÃO PERDER!



Título: 'Good Boy'
Gênero: Terror
Realização: Ben Leonberg | **Elenco:** Larry Fessenden, Arielle Friedman, Indy Sinopse: Um cão leal muda-se com o seu dono, Todd, para uma casa no campo, onde descobre forças sobrenaturais. Quando entidades sombrias ameaçam Todd, o corajoso cão luta para o proteger.



Título: 'Casper 30 Year Anniversary'
Gênero: Familiar
Realização: Yoshihiro Satô | **Elenco:** Bill Pullman, Christina Ricci, Cathy Moriarty, Sinopse: O terapeuta de fantasmas Dr. Harvey e a filha Kat chegam à velha mansão Whipstaff. Lá encontram o fantasma amigável Casper, os seus tios caóticos e um plano ganancioso para roubar um tesouro.

TODAS AS TERÇAS-FEIRAS NOS LOCAIS DA COMUNIDADE PORTUGUESA

CORREIO da Manhã
Portuguese Canadian Newspaper
Journal Luso-Canadien

www.correiodamanhacanada.com

SAÚDE

Paracetamol é seguro durante a gravidez, confirma Health Canada

◆ Autoridades de saúde recomendam uso responsável do medicamento para dor e febre em grávidas e mulheres a amamentar

Lorene Santiso LJI Reporter

● O uso de paracetamol continua a ser considerado seguro durante a gravidez, desde que tomado de acordo com as recomendações médicas.

O paracetamol, conhecido no Canadá como 'acetaminophen', mantém-se como a principal opção recomendada para o alívio da dor e da febre durante a gravidez. A Health Canada reafirmou que não existem provas conclusivas de que o seu uso, quando feito de forma adequada, esteja associado ao desenvolvimento de autismo ou de outras perturbações neurológicas nas crianças.

Este medicamento é utilizado há décadas por milhões de canadianos e faz parte dos tratamentos de primeira linha tanto para grávidas como para mulheres que estão

a amamentar. No entanto, as autoridades reforçam a importância de respeitar sempre as instruções da embalagem e de optar pela menor dose eficaz durante o menor período de tempo necessário.

A febre e a dor não tratadas em grávidas podem representar riscos para o feto, o que torna ainda mais importante a utilização correta deste fármaco. A Health Canada recorda que tomar doses acima do recomendado pode provocar danos graves no fígado.

O organismo garante que a sua posição se baseia em análises científicas rigorosas e atualizadas. Caso surjam novas evidências que alterem a avaliação atual, serão tomadas medidas imediatas, incluindo a atualização de rótulos, a informação a profissionais de saúde e a divulgação de novas orientações



Siga sempre as instruções ao tomar medicamentos, pois o uso incorreto pode causar efeitos adversos

para os canadianos.

Segundo a agência, "o paracetamol é um tratamento recomendado para dor ou febre na gravidez, quando

usado conforme indicado".

Assim, o conselho permanece claro: grávidas e mulheres a amamentar podem continuar a recorrer ao para-

acetamol, mas sempre dentro dos limites de segurança e com acompanhamento médico em caso de dúvida ou de sintomas persistentes.

MOST FAMOUS INDIAN SPIRITUAL HEALER
Indian Astrolog From My Generation Palm Reading & Horoscope

Feliz Dia de Ação de Graças!
PANDITH : GANGADHAR
IF YOU HAVE A PROBLEM I HAVE A SOLUTION

- FAMILY
- LOVE
- HEALTH
- COURT
- VISA
- LOTTO
- BUSINESS
- JEALOUSY
- PROTECTIONS
- ENEMY PROBLEM
- RELATIONSHIP
- PROPERTY
- MARRIAGE
- CHILDREN
- HUSBAND & WIFE
- PROMOTION
- EMPLOYMENT
- SPIRITUAL PROBLEMS
- REMOVE BLACK MAGIC
- SEXUAL PROBLEM
- ETC

"I have a goal in helping people with depression and people who are hurt. Sometimes they need someone to talk to. well thats what I am here for!"

Astrology Hand Reading, Numerology Horoscope Reading, Face Reading, Remove Black Magic, Evil Spirit Problems, Predicts Your Past, Present and Future. Performs Laxmi Chakra, Home/Shanti Pujas, Vaastupuja. He will help in all problems and work with God and holy spirit.

Solutions 100% Guarantee

Call for appointment
437 445-7227

2962 Danforth Avenue East, York, Toronto ON M4C 1M6
7 Days A Week - 9.00 AM to 8.00 PM

VIVEIROS ACCOUNTING & TAX SERVICES

Soluções acessíveis para as suas necessidades contabilísticas

Feliz Dia de Ação de Graças!

Oferecemos um **REEMBOLSO INSTANTÂNEO** e uma segunda opinião **GRATUITA** caso não esteja satisfeito com a atual.

OS NOSSOS SERVIÇOS:

- Income Taxes (comerciais, empresariais e pessoais)
- Registo de Corporações e Pequenas Empresas;
- Impostos de venda Federal e Provincial (HST, GST & PST)
- Serviços de Contabilidade

1325 St. Clair Ave. West Toronto, ON M6E 1C2
Tel. 416 603 0842 • Toll-free: 1 888 232 6326
Fax: 1 866 479 9604 • Email: info@viveirosgroup.com

AMBIENTE

Bombas de calor elétricas mais acessíveis em Toronto

◆ Câmara Municipal e Toronto Hydro fazem parceria estratégica para reduzir emissões

Raquel Soares LJI Reporter

● A transição para a eficiência energética não é acessível a toda a comunidade de forma igualitária, mas a Câmara Municipal de Toronto pretende suavizar a questão na cidade. A autarquia anunciou um novo programa de modernização de fornalhas e bombas de calor, para ajudar os proprietários a poupar dinheiro enquanto ajudam o planeta.

O novo programa, anunciado pela presidente Olivia Chow em conjunto com a presidente e diretora executiva da Toronto Hydro Jana Mosley, como entidade parceira, faz parte da iniciativa municipal 'BetterHomesTO'.

A medida apoia os residentes a tornar as suas casas mais eficientes em termos energéticos e resistentes às

alterações climáticas, através da instalação de bombas de calor elétricas, que podem proporcionar uma solução de aquecimento doméstico mais limpa. O objetivo é ainda ajudar os residentes a reduzir as emissões de gases com efeito de estufa em casa, a poupar nas contas de energia e a ter um maior conforto interior durante todo o ano.

Para Toronto, a mudança para uma bomba de calor elétrica representa um contributo por parte dos residentes de Toronto para a meta municipal de reduzir as emissões líquidas até 2040.

O programa disponibiliza aos moradores de Toronto serviços gratuitos de consultoria energética para ajudá-los a encontrar a melhor solução, incluindo subsídios fornecidos por outros níveis de governo.



Equipamentos ecológicos ajudam a reduzir emissões municipais

Propicia ainda apoio aos residentes na instalação do equipamento adequado por um empreiteiro qualificado, com a autarquia a oferecer empréstimos a juros bai-

xos através do Programa de Empréstimos para Energia Doméstica.

A autarquia adianta ainda que em 2026, o programa 'BetterHomesTO Furnace

Upgrade' será alargado para incluir serviços de instalação de bombas de calor e incentivos direcionados para famílias com rendimentos baixos a moderados.

Os seus mercados de peixe em Toronto



Tel.: 416-769-2010 16 Osler St., TORONTO, ON

HORÁRIO: Segunda-feira: 10 am às 5 pm | Terça a sexta-feira: 8 am às 6 pm | Sábado: 8 am às 5 pm | Domingo: ENCERRADO



Tel.: 416-535-5348 1492 Dundas St., TORONTO, ON

HORÁRIO: Segunda-feira: 7 am às 5 pm | Terça a sexta-feira: 7 am às 5h30 pm | Sábado: 7 am às 5 pm | Domingo: ENCERRADO



Feliz Dia de Ação de Graças!



Azeite ferma
750ml

\$9,98 garrafa



Sapateira pelican

\$20,99 lb



Basa filete
6/8 5l

\$11,98 saco



Polvo reymar
inteiro 2-3kg

\$10,99 lb

Especiais da semana / Week specials